

„Die Finals werden Hannover guttun“

Liebenswert, aber unsichtbar: **CHRISTIAN KATZ (40)**, zweiter Geschäftsführer der Tourismus-Gesellschaft HMTG, erklärt im Interview, wie er das ändern will.

Herr Katz, wofür steht Hannover eigentlich für Sie persönlich?

Hannover ist absolut liebens- und lebenswert. Ich bin vor zehn Jahren nach Hannover gezogen, ohne Wahrnehmung von dieser Stadt zu diesem Zeitpunkt. Nun weiß ich die Vielfalt und das kulturelle Angebot zu schätzen, auch das Mobilitätsangebot. Der Eventkalender ist voll, auch Sportangebote als Zuschauer kann ich oft wahrnehmen. Als Sporttreibender und Musikinteressierter werde ich zudem voll abgeholt. Kurzum: Hannover ist ein toller place to be.

Sie sind seit November 2024 in Amt und Würden und dürften inzwischen eingearbeitet sein in die Themenfelder. Was sind die größten Herausforderungen der HMTG für die nähere Zukunft?

Die gesamte Region Hannover mit seinem Umland im nationalen und internationalen Kontext zu positionieren. Das ist herausfordernd, weil das Image Hannovers in der Vergangenheit kein allzu positives war. Deshalb ist der Imageprozess, den wir anstreben, ein ganz entscheidender.

Bei der HMTG reden viele Geschäftsleute mit. Wie schwer es ist, alle Bedürfnisse und Erwartungshaltungen der unterschiedlichen Gesellschaftsvertreter zu erfüllen, die etwa aus der Politik, der Hochschule, Medizin und der Wirtschaft kommen?

Bisher geht das ganz gut. Ich sage aber ganz deutlich: Es ist nicht unsere Aufgabe, jede einzelnen Interessen zu vertreten. Unsere Aufgabe ist es, mit einer Positionierung Hannovers über Abstrahleffekte, wie Wirtschafts- und Tourismusförderung und damit einhergehend die positive Be-

einflussung des Prozesses der Fachkräftegewinnung, die Interessen möglichst vieler zu befriedigen.

Warum hat es Hannover so schwer, sich in den nationalen und internationalen Märkten zu positionieren?

Zum einen waren die Mittel für die HMTG sicher nicht auskömmlich, zum anderen lag der Fokus aus verschiedenen Gründen nicht deutlich genug auf der Standortpositionierung. Weshalb sich Landeshauptstadt und Region Hannover dazu entschieden haben, der HMTG mehr Geld zu diesem Zweck zur Verfügung zu stellen. Dann kommt noch ein dritter Punkt hinzu. Mit dem Thema Standortpositionierung befassen sich in der Region viele Akteure, hier hat es nach meiner Wahrnehmung keine zielgerichtete Vernetzung gegeben, um Stadt und Umland eine gemeinsame Außendarstellung zu geben.

Was muss man denn tun, um das zu verbessern? Kampagnen hat es in der Vergangenheit schon viele gegeben.

Für die HMTG geht es in erster Linie darum, aus der reaktiven Rolle in eine aktive Rolle zu kommen. Egal, ob es die Themenfelder Wirtschaft, Medizin, der Freizeit und Lifestyle-Bereich oder das Eventgeschäft sind: Es sollte immer darum gehen, Netzwerke zu schaffen, um Synergien zu nutzen, um gemeinsam eine Standortpositionierung strukturell vornehmen zu können. Wir haben gerade eine Ausschreibung gestartet, um eine Agentur damit zu beauftragen, die mit uns erarbeiten soll, wofür Hannover steht, wie Hannover wahrgenommen werden kann. Das ist langfristig angelegt und wird ein ganz entscheidender Faktor sein, Hannover zu positionieren.



Hat viel vor: HMTG Geschäftsführer Christian Katz.

Foto: HMTG

Sie haben von Akteuren gesprochen, die sich im Sinne der Außendarstellung Hannovers vernetzen sollen. An wen denken Sie da?

Ich denke, neben den Geschäftspartnern der HMTG, auch an Stakeholder außerhalb des Gesellschafterkreises, um gemeinsam den Standort Hannover zu positionieren. Die entscheidenden Faktoren aber sind die Abstrahleffekte wie Tourismus- und Wirtschaftsförderung oder die Fachkräftegewinnung. Auch da müssen wir die Wahrnehmung Hannovers intensivieren.

Hannover hat einige gute, überregional bekannte Veranstaltungen. Wir denken da ans Maschseefest oder an den Feuerwerks Wettbewerb. Was muss noch passieren, dass Hannover wahrgenommen wird? Veranstaltungen alleine reichen offenbar ja nicht.

In der Event- und Kulturland-

schaft sind wir sehr gut aufgestellt. Ein Teil der Wahrheit ist aber sicher: Wenn 96 national eine bessere Rolle und sogar international spielen würde, bekäme Hannover eine andere Wahrnehmung. Kaiserslautern würde kein Mensch kennen, wenn dort nicht Fußball gespielt werden würde. Und von Sandhausen hätte vorher auch niemand gehört. Aber: Neben diesen Veranstaltungen gibt es in der Region eine Reihe weiterer erstklassiger Ereignisse wie das „Festliche Wochenende“ am Steinhuder Meer, Fête de la Musique und vieles mehr. Diese müssen wir zukünftig intensiver, gemeinsam, überregional und zielgruppengerecht bewerben.

Wovon sprechen wir? Nur vom Freizeit- und Tagestourismus?

Nein, nicht nur. Wir reden auch vom Messtourismus, wir reden vom Konzert-tourismus wie zum Beispiel zu Linkin Park. Da geht es

dann darum, entsprechende Pakete zu schaffen, um den Menschen Hannover erlebbar und greifbar zu machen.

Was kann die HMTG dazu beitragen, wenn wie jetzt Linkin Park oder im vergangenen Jahr AC/DC und Bruce Springsteen nach Hannover kommen?

Diese Konzerte nach Hannover zu holen, macht Hannover Concerts überragend. Unser Job ist es, den Leuten klarzumachen, dass man nach Hannover zu diesen Konzerten nicht nur bestens an- und abreisen kann. Wir haben kein Nachtflugverbot, wir liegen am Autobahnkreuz, auch am Bahnverbindungskreuz. Unser Ansatz ist es, die Menschen hier zu behalten. Da müssen wir Angebote schaffen, die es sicher auch schon gibt. Wir müssen sie aber so aufbereiten, dass sie für die Menschen attraktiv sind, hier länger zu bleiben. Ob es für den Fußball ist, für den Hand-

ball, für kulturelle Veranstaltungen oder explizit für Konzerte: Die Besuchenden sollen mehr als nur für einen Tag nach Hannover kommen und die Region genießen.

Wenn Hannover so viele Logistikvorteile hat: Warum ist es nicht gelungen, Hannover vom Graue-Maus-Image zu befreien?

Das kann ich schwer beantworten. Ich will auch nicht nach hinten schauen. Wir widmen uns diesem Thema gerade sehr intensiv. Dieses Image müssen wir aber auch aufbereiten, und wir müssen Antworten finden. Das ist unsere Aufgabe. Meine Feststellung ist: Das negative Image ist insbesondere in den Köpfen der älteren Generationen verhaftet. In der jüngeren Generation sieht das anders aus. Aber der erste Schritt fällt eben noch schwer, nach Hannover zu kommen und sich mit dieser Region auseinanderzusetzen. Aber es braucht nicht mehr viel, sich diesem Thema zu öffnen.

Um das, was Sie sich vorgenommen haben, nach außen zu transportieren, braucht man Geld. Das aber haben Ihnen Region und Stadt Hannover jüngst weggenommen: 3 Millionen Euro aus der Beherbergungssteuer für das Sportgroßereignis, die Finals im kommenden Jahr. Und nun?

An unserem Basisgeschäft ändert sich erst mal nichts, da die HMTG ja weiterhin die Zuschüsse für den Tourismus und die Unterhaltung für das Kongressbüro bekommt. Im vergangenen Jahr haben wir einen Teil der zusätzlichen Mittel auch schon bekommen, von denen wir etwas auf dieses Jahr übertragen haben. Wir haben also Geld, mit dem wir arbeiten können. Wir haben uns

sehr stark mit dem Transformationsprozess bei der HMTG beschäftigt, wie eingangs schon beschrieben. Einzige Auswirkung: Weil das Geld anderweitig eingesetzt ist, starten wir mit der Umsetzung nicht mehr in diesem Jahr.

Mit welcher Konsequenz?

Die ist gar nicht so schlimm. Wir wären mit der Umsetzung so wieso erst im vierten Quartal gestartet, das wird jetzt um zwei, drei Monate auf das erste Quartal des kommenden Jahres geschoben. Die Möglichkeit, die die Finals bieten, mit der Strahlkraft und der medialen Werbeleistung, ist enorm. Man kann sagen: Die Gelder von uns sind dort gut aufgehoben. Ich bin überzeugt, dass die Finals Hannover guttun werden.

Kommen wir zum Schluss zur Hotelproblematik. Hoteliers beklagen sich immer wieder über mangelnde Auslastungen und fordern mehr Ideen für Hannover. Berechtigt?

Die Übernachtungszahlen in Hannover steigen, und die Auslastung sinkt. Das hat damit zu tun, dass in Hannover immer mehr Hotels gebaut werden. Die Beurteilung, warum das passiert, müssen andere vornehmen. Ganz so schlecht scheint der Hotelstandort Hannover aber nicht zu sein.

Können Sie das noch mit Zahlen unterfüttern?

In der Stadt haben wir 135 Beherbergungsbetriebe, wozu auch die Pensionen zählen. In der gesamten Region mit Stadt sind es 354. Die Übernachtungsmöglichkeiten in der Stadt liegen bei knapp 17.500, in der Region gesamt bei gut 33.200. Nächstes Jahr wird sich die Kapazität weiter erhöhen.

Große Party auf dem Stephansplatz

Vereine und Gastronomen laden an diesem Wochenende zum neuen Südstadtfest – HAZ und NP präsentieren die Party

Die Südstadt feiert: An diesem Wochenende, 28. und 29. Juni, ist große Party rund um den Stephansplatz. „Es soll ein Fest für alle sein! Der Platz ist wunderschön und wir wollen ihn für die Südstadt einfach mehr nutzen“, sagt Ngoc Duc Nguyen. Auch wenn der Wirt bekannt ist für sein „Tru Story“-Restaurant im Stadtteil Linden, fühlt er sich in der Südstadt heimisch: Hier hat er zusammen mit Barchef Musa Bay im „Rebe – Wein & Brot“ sehr erfolgreich einen festen Treffpunkt für die Südstadt geschaffen.

Dass er große Feste organisieren kann, hat Nguyen schon mehrmals bewiesen. Seit zwei Jahren gibt es zu Himmelfahrt seine große „Limmerfahrt“-Party auf dem Küchengarten. Und in Hannovers Südstadt selbst hat er ebenfalls zweimal zum chilli-

gen Weinfest geladen. Das neue Südstadtfest soll jetzt aber noch viel größer werden. Daher hat er auch mit dem Turn-Klubb Hannover (TKH) und Eintracht zwei Vereine des Viertels mit ins Team geholt. Zudem präsentieren HAZ und NP das Fest, es gibt Aktionen wie Subsoccer, Hobby Horsing, Gutschein-Verlosungen für Karussellfahrten und einen Spannungsbereich mit Liegestühlen.

Das Fest geht jeweils von 12 bis 21 Uhr. Es gibt Livemusik – am heutigen Sonnabend, 28. Juni, ab 18 Uhr spielt die Band Guilty Pleasure – der TKH kommt mit einer Tanzgruppe und einem Aerobic Kurs, außerdem präsentieren die TKH-Luchse ihr Basketballspiel. Die Fitnesskette Easy Fitness lädt zum Zumba-Kurs ein. „Es ist toll, was aus so einer Privatinitiative wachsen kann

und wir unterstützen gern das Fest“, sagt Günter Evert, Vorstandsmitglied vom VfL Eintracht und Madsack-Verlagsleiter. „Wir werden uns als Verein auch mit Aktionen darstellen und unterstützen das Bühnenprogramm.“

Es gibt viele Stände zum Verweilen. Flow Base (TKH) organisiert einen Open-Air-Flohmarkt, es gibt diverse Foodtrucks und Restaurants von „Gourmet Grill“ über „The Harp“ und „Taa'mee Falafel“ bis zum „Foodtruck-Klub“. Natürlich ist auch das „Stephanseck“ als direkter Anwohner dabei. Olivenhändler Elea bringt feines Öl mit, ganz neu in der Südstadt ist die Lindener Eismanufaktur „Nicezeit“ – jetzt noch mit einem Eiswagen, demnächst plant sie die Eröffnung eines neuen Eiseschäftes an der Hildesheimer

Straße. Am morgigen Sonntag, 29. Juni, 14 Uhr, laden die HAZ-Redaktion und das Team der Bar „Rebe – Wein & Brot“ an der Weinmeile zur Wein-Probe ein.

Hier rät Marcel Lensch aus dem HAZ/NP-Veranstaltungsteam schnell zu reservieren. „Die Plätze sind limitiert“, sagt Lensch. Tickets gibt es online im HAZ-Ti-

cketshop (tickets.haz.de) und in der HAZ-Geschäftsstellen an der Langen Laube.

Für die jüngsten Besucher gibt es ein Kinderkarussell, Kinder-



Sie sind beim ersten Stadtteilstadtteilfest der Südstadt dabei (von links): Sahak Hakobyan (Gourmet Grill), Juliane Lorenz (Gilde), Daniel Jäger (The Harp), Özcan Üstün (Foodtruck Klub), Majd Ajan Alhdid (Taa'mee), Ngoc Duc Nguyen (Tru Story), Marcel Lensch (Madsack), Michael Felis (Allianz), Musa Bay (Rebe – Wein & Brot), Roxane O'Brien (Nicezeit), Jan Ziehme (Nicezeit), Stefanie Rosenbrock (Flow Base), Hajo Rosenbrock (TKH), Marcus Hirte (Madsack), Günter Evert (Madsack Verlagsleiter, SV Eintracht Hannover). Foto: Jonas Dengler

Wilde Expedition Truck zu Hammerpreisen sofort verfügbar!

Allrad, Untersetzung, Diff-Sperren, 900 Ah LiFePo4 Batterie, 820 W Solar, min. 1,3 t Zuladung, alte FSK3, 4/5 Gurtplätze, reisefertig

Fuso ab **165.000,- €** inkl. UST

Daily ab **210.000,- €** inkl. UST



Auto Wilde GmbH
Vienenburger Str. 12
38640 Goslar

Tel.: +49 (0) 53 21 / 6 85 39-0
E-Mail: verkauf@auto-wilde.de
www.auto-wilde.de



20 Jahre Seh-Fest: Open-Air-Kino feiert Geburtstag

HANNOVERS FREILUFTLEINKINO begeistert jährlich rund 30.000 Besucher. Zum runden Jubiläum gibt es besondere Pläne.

HANNOVER. Das Sehfest feiert vom 22. Juli bis zum 16. August seinen 20. Geburtstag. Das Open-Air-Kino in Hannover begeistert jährlich rund 30.000 Besucherinnen und Besucher. Auf der Gilde Parkbühne wird an den 23 Veranstaltungstagen jeweils um 20 Uhr ein Film gezeigt. Es wird bei Wind und Wetter gespielt, sonntags ist spielfrei. Anlässlich des runden Geburtstages sind eine 28 Stunden Party und Livemusik geplant.

Die Tickets kosten 9 Euro. Der Kartenvorverkauf findet online über Eventim sowie an den bekannten Vorverkaufsstellen statt. Pro Vorstellung werden 1400 Tickets verkauft.

Das Programm ist vielfältig, es reicht von dem Vatikan-Thriller „Konklave“ (24. Juli), über „Drachenzähnen leicht gemacht“ (25. Juli) bis hin zu „Wicked“ (15. August). Zur Premiere am 22. Juli und als Teil der 28-Stunden-Party werden drei Überraschungsfilme gezeigt. Die Zuschauer haben mit Schlagworten wie „Komödie“, „Herz“ oder „Musik“ lediglich einen Hinweis auf das zu erwartende Genre. Am 16. August wird die Seh-Fest-Saison mit dem Familienfilm „Lilo & Stich“ geschlossen.

Zum runden Jubiläum haben sich die Macher des Freilichtkinos ein neues Veranstaltungskonzept überlegt: Am 8. und am 9. August wird die sogenannte 28-Stunden-Party gefeiert. An beiden Tagen wird jeweils um 20 Uhr ein Überraschungsfilm gezeigt. Anders als gewohnt wird der Projektor danach nicht abgeschaltet. Stattdessen wird auf der Bühne das



Open-Air-Kino an der Gilde Parkbühne: Das Seh-Fest lockt jährlich rund 30.000 Besucher an. Foto: Andre Gross

„Kino 2“ errichtet. Von Mitternacht bis 20 Uhr am folgenden Tag laufen Romanzen, die in den vergangenen Saisons besonders gut bei den Seh-Fest-Fans ankamen. Die Besucher haben ein Dach über dem Kopf

und sind mit Liegestühlen, Heizpilzen und Wolldecken ausgestattet. Es gibt sieben Sessions, fünf davon sind bereits ausverkauft. Nur für die „Hardcore-Fan-Session“ von 3 bis 6 Uhr und die „Krasse-Leu-

te-Session“ von 6 bis 9 Uhr gibt es noch Restkarten. Die kleinen Zelte, die von dem Veranstalter „Kuschelmuscheln“ genannt werden, seien die beliebtesten Plätze auf dem Gelände. Sind sie vergriffen, ste-

hen Bierzeltgarnituren, Klappstühle, eine Tribüne und jede Menge Rasenfläche zur Verfügung. Zuschauer dürfen Speisen und Getränke selbst mitbringen, können diese aber auch auf dem Gelände kaufen.

Vier-Sterne-Stadt – und nun?

Ausgezeichnete Spitzenköche fordern eine Kampagne für die Gastronomie in Hannover

HANNOVER. So viel Sterne in der Gastronomie hatte Hannover noch nie: Vier Restaurants dürfen die begehrte Auszeichnung weiter oder neu führen, die der Gourmetführer Guide Michelin in dieser Woche feierlich vergeben hat. Darauf dürfe die Stadt ruhig stolz sein, meinen Tony Hohlfeld („Jante“) und Benjamin Gallein („Votum“). Doch das passiere leider nicht, es fehle die Unterstützung, etwa durch das Stadtmarketing. Das äußerten die beiden Spitzenköche jetzt im Zusammenhang mit der Verleihung.

„Jante“, „Votum“, „Handwerk“ und neu das „Marie“ in der Oststadt: Vier Restaurants bieten in Hannover ausgezeichnete Spitzenküche – doch davon dringe wenig nach außen, so die Kritik. Gallein sieht deshalb eine Marketingkampagne dringend geboten: „Man muss schauen, woher Hannover kommt: Hier war 25 Jahre nichts“, sagt er und meint damit, dass Hannover so lange kein Sterne-Restaurant hatte.

Der Spitzenkoch wird deutlich: „Die Stadt sollte sich nicht nur nach außen mit den Sternen schmücken, sondern diese Art der Gastronomie auch unterstützen. Der Tourismusverband pusht uns bisher nicht.“ Sterne-Restaurants hätten viele positive Effekte auf eine Stadt. Diese Unterstützung und „Sterne-Touristen“ seien wichtig, weil die Sterne-Restaurants bei Gästen aus der Stadt merkten: „In diesen Zeiten ist der Konsum verhalten.“

Offene Türen rennen die Spitzenköche bei der SPD ein. Florian Spiegelhauer, wirtschaftspolitischer Sprecher seiner Fraktion im Rat, sagte, er erwarte, dass sich Stadt und Hannover Marketing und Tourismus GmbH (HMTG) Gedanken über eine Kampagne machen. „Die Sterne sind eine hervorragende

Auszeichnung für die Restaurants, aber auch für die Gastronomie in der Stadt.“ Es sei eine tolle Wertschätzung für die Arbeit der Köche und ein „wichtiger Faktor für Hannover“.

Deshalb erwarte er, dass sich das Stadtmarketing darüber Gedanken mache, wie man diese Spitzenleistung öffentlich nach außen darstelle und kommuniziere. „Die Stadt Hannover muss diese Leistung wertschätzen und im Rahmen ihrer Möglichkeiten unterstützen“, so Spiegelhauer.

Bei der HMTG ist man in Sachen Sondermarketing für die Spitzenküche dennoch zurückhaltend. „Hannover versteht sich als kulinarisch vielfältige Stadt mit einem starken Fokus auf ein breites gastronomisches Angebot für alle“, sagt HMTG-Chef Hans Nolte.

Auch wenn sich Hannover nicht ausschließlich als Hotspot der Spitzengastronomie positioniere, so transportiere man den noch exzellente kulinarische Angebote wie die Sterne-Küche gezielt in die Breite. „Das machen wir zum Beispiel durch kulinarische Stadtführungen. Auch mit dem internationalen kulinarischen Angebot auf dem Maschseefest präsentieren wir Hannover als ein Paradies für Feinschmecker“, so Nolte. „Grundsätzlich ist die Zielgruppe für Sterne-Restaurants aber zu speziell für eine gesonderte Kampagne.“

Im Rathaus hat man die Gastro-Erfolge ebenfalls mit Freude zur Kenntnis genommen. Er habe dem neuesten Sterne-Koch Sven Holthaus vom „Marie“ in einem Schreiben auch persönlich zu dem Erfolg gratuliert, so Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne). Hannovers Gastronomie sei generell ausgezeichnet – und das im wahrsten Sinne des Wortes und in allen Segmenten. „Wir ha-

ben nun insgesamt vier mit Guide-Michelin-Sternen geadelte Restaurants in der Stadt. Das ist ein Spitzenwert, auf den wir stolz sind.“ Das mache Hannover als Ziel für Besucher und Besucherinnen noch attraktiver. Zu einer größeren Vermarktung äußerte sich der OB allerdings nicht.

Tony Hohlfelds „Jante“ war der Vorreiter in der Sterne-Küche, er brachte Hannover 2016 zurück auf die Landkarte des Michelin. Bei der Gala in Frankfurt wurden seine zwei Sterne nun bestätigt. Sein Kollege Benjamin Gallein vom „Votum“ im Leineschloss kocht ebenfalls weiter auf Zwei-Sterne-Niveau. Seit 2022 hat Thomas Wohlfeld einen Stern für das „Handwerk“ am Altenbekener Damm. Sven Holthaus erweitert jetzt mit seiner französisch inspirierten Küche im „Marie“ den Kreis.



Jante-Chef Tony Hohlfeld brachte Hannover 2016 zurück auf die Landkarte des Michelin. Foto: Philipp Von Dittfurth

Ist Ihr Teppich sauber?



Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporen, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich - ohne es zu wollen und zu spüren - immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche.

Sogar der feine Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird

restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung“ erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.

PR-Anzeige

Sonderaktion
30% Rabatt
Alle Teppiche sind innerhalb einer Woche fertig.

kostenloser Abhol- und Bringedienst bis 100 km!

Bio-Handwäsche
Wir waschen nach traditioneller Art.

50 €* GUTSCHEIN
*ab heute 5 Tage gültig

Restaurieren von Teppichen aller Art
(Löcher, abgetrennte Stellen, Kanten, Fransen erneuern). Beseitigung von Wasserschäden

Teppich Klinik
Lange-Feld-Straße 58
30926 Seelze/Letter
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

*kostenpflichtig

**Königstr. 32
Badenstedter Str. 60**
☎ 0511-31 99 12
☎ 0511-41 48 37
elektro-fundgrube-hannover.de

BEKO Miele GRUNDIG BOSCH Siemens AEG LIEBHERR

Stift zum Kennenlernen

Aus guter Tradition laden wir Sie wieder herzlich zu unseren vierteljährlichen, öffentlichen Führungen zu uns in den Johanniter-Stift in den Kreipeweg 11 (Haltestelle Beekestraße / Linien 3, 7, 13 & 17) ein. Machen Sie sich an diesem Tag selbst ein Bild und informieren Sie sich über die verschiedenen Wohnformen und Möglichkeiten des seniorengerechten, barrierefreien Wohnens im Alter.

Bringen Sie Ihre Fragen zum Pflegebereich und zu unseren Stiftswohnungen mit. Gerne sind wir bereit darauf einzugehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns!

Wir möchten Sie bitten, sich bis zum **08.08.2025** unter der **Telefonnummer 05 11 / 123 58-0** oder per **E-Mail rezeption-ricklingen@jose.johanniter.de** anzumelden.

Der nächste Termin „Stift zum Kennenlernen“ ist am 12.08.2025 und die Führungen beginnen jeweils um 10.30 Uhr und um 14 Uhr

Wir suchen Sie als Fahrer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Krankentransporte in Ronnenberg.

Worauf Sie sich freuen können:

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

Alle Informationen unter: asb-stellenmarkt.de

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

Hahne Tagespflege List

Jetzt unverbindlich testen!

In Gemeinschaft schlemmen!

Zu einem Besuch der Hahne Tagespflege gehören Frühstück, drei unterschiedliche Mittagsgesamte sowie Kaffee und Kuchen. Die Mahlzeiten bereitet unsere haus-eigene Küche für Sie zu. Überzeugen Sie sich bei einem **kostenlosen** Probetag!

Tel.: 0511 367 36-1003
hahne-tagespflege.de/list

★★★★★

KLEIN
BAD-KONZEPTE

Badausstellung
Ausstellung und Verkauf ab 150 m²

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 ■ 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
info@klein-badkonzepte.de
www.klein-badkonzepte.de

Die Nr. 1 am Wochenende!

hallo
wochenende



Schirmherrin Paulina Paszek und Volksbank-Chef Jürgen Wache freuen sich auf viele Bewerbungen für die Sterne des Sports. Foto: Hannoversche Volksbank

Hannover sucht die „Sterne des Sports“

Vereine können sich bis 30. Juni bewerben

REGION HANNOVER. Zum 22. Mal suchen die Hannoversche Volksbank und ihre Niederlassungen Volksbank Hildesheimer Börde und Volksbank Celle mit dem Stadtsportbund und dem Regionssportbund Hannover sowie den Kreissportbünden Hildesheim und Celle Sportvereine, die durch ihr gesellschaftliches Engagement überzeugen – die „Sterne des Sports“. Als Schirmherrin für dieses Jahr konnte Kanutin Paulina Paszek (Hannoverscher Kanu-Club) gewonnen werden, die im vergangenen Jahr bei den Olympischen Spielen in Paris Silber und Bronze errungen hat. „Jetzt geht es in den Endspurt“, sagt Jürgen Wache, Vorstandsvorsitzender der

Hannoverschen Volksbank, „die vielen kreativen Sportvereine sollten jetzt noch schnell ihre Bewerbung einreichen.“ Die Online-Bewerbung ist bis einschließlich 30. Juni 2025 auf www.hannoversche-volksbank.de möglich. Neben der öffentlichen Wahrnehmung winken attraktive Geldpreise für die Vereinskasse. Die Sterne des Sports werden nach und nach auf drei Ebenen verliehen: Bronze (Region), Silber (Land) und Gold (Bund). „Die vielen Ehrenamtlichen in den Sportvereinen entwickeln immer wieder neue Ideen, um ihre Mitglieder und den Verein voranzubringen. Ich freue mich auf viele Bewerbungen“, sagt Paszek

Bands an der Bethlehemkirche

HANNOVER. Sommerfest mit Festival-Charakter: Am Sonnabend, 28. Juni, lädt Gesamtkirchengemeinde Linden-Limmer von 15 bis 21 Uhr vor die Bethlehemkirche ein. Das Bühnenprogramm mit Live-Musik wird eröffnet vom Kita-Chot, danach spielen Hobbybands, die übli-

cherweise in der Kirche proben, einen bunte Mix aus Jazz, Rock, Pop und Punk. Im Rahmenprogramm gibt es für die Jüngsten Schminken, Angeln und Kinder-Olympiade, für Jugendliche eine Rollschuhbahn. Außerdem: Kuchenbuffet im Pfarrhof und ein Flohmarkt. **RED**

Musical mit Löwenmärchen

HANNOVER. Das Musiktheater Konrad und die Musical-AG der Grundschule Am Sandberge präsentieren am Sonnabend, 28. Juni, ab 11 Uhr die Premiere ihres Stückes „Simba, ein Löwenmärchen“ in der Großen

Halle der Grundschule, Am Sandberge 3. Weitere Termine: Montag, 30. Juni und Dienstag, 1. Juli, jeweils ab 10.30 Uhr. Der Eintritt kostet 5 Euro, ermäßigt 3 Euro. Reservierungen: SimbaMusical@web.de. **RED**

Eine ganz besondere Rolle

Das Pergament zählt zu **HANNOVERS WICHTIGSTEN KULTURSCHÄTZEN** – jetzt ist die prachtvolle Esther-Rolle wieder zu sehen

Das einzigartige Kunstwerk gehört zu Hannovers kostbarsten Kulturschätzen. Und zu den längsten. Rund 6,50 Meter misst die sogenannte Esther-Rolle aus dem Jahr 1746, die mit farbenprächtigen Bildern illustriert ist.

Das Pergament, das die Geschichte des biblischen Buches Esther erzählt, lag lange fast unbeachtet in den Beständen der Leibniz-Bibliothek. Erst 2013 wurde die Pergamentrolle eingehend erforscht. Ihre wissenschaftliche Wiederentdeckung sorgte damals weltweit für Wirbel.

Die Schauspielerin Iris Berben kam damals zu einer Esther-Lesung nach Hannover, der Taschen-Verlag brachte eine limitierte Edition von Faksimiles (Stückpreis: 500 Euro) auf den Markt. Das Original war 2013 für kurze Zeit zu sehen – und seither nicht mehr.

Jetzt präsentiert die Leibniz-Bibliothek das ausgerollte Schriftstück erstmals für längere Zeit öffentlich – bei gedämpftem Licht, in einem klimatisierten Glaskubus. „Das Pergament ist sehr empfindlich“, sagt Bibliothekssprecherin Britta Lehardt. Experten überwachen permanent seinen Zustand. Voraussichtlich wird die Rolle zunächst bis zum Ende des Jahres ausgestellt.

ES GEHT UM EIN MORDKOMPLOTT

Der Text erzählt die schelmische Geschichte der schönen Jüdin Esther. Diese vereitelt mit viel Cleverness ein Mordkomplott gegen das jüdische Volk. Im jüdischen Leben hat das Buch Esther einen festen Platz: Alljährlich wird es beim Purim-Fest gelesen, das an den Karneval erinnert.

Verkleidete Kinder haben dabei Rasseln, mit denen sie den Namen des Bösewichtes Hamann übertönen, wann immer dieser erklingt. Erwachsene sollen sich beim Purim-Fest, wie es im Talmud heißt, so sehr betrinken, dass sie nicht mehr zwischen dem Schurken Hamann und seinem guten Gegenspieler Mordechai unterscheiden können. Aber nicht alle Erwachsenen sind so fromm, dass sie sich daran halten.

EIN STÜCK JÜDISCHE KULTUR

Die Esther-Rolle der Leibniz-Bib-



Prächtig illustriert: Die Esther-Rolle von 1746 wird nur selten gezeigt – jetzt ist sie in der Leibniz-Bibliothek zu sehen. Foto: Rainer Surrey (Archiv)

liothek ist – passend zur Geschichte – mit springenden Hirschen und Musikanten in Narrenkostümen illustriert. Das in Hildesheim gefertigte Stück gilt als herausragendes Zeugnis jüdischer Kultur.

„Diese Rolle ist einzigartig, da sie in deutscher Sprache geschrieben ist“, erklärte der Historiker Falk Wiesemann, der sie 2013 erforschte, „keine andere kommt diesem hannoverschen Exemplar gleich.“

Die biblischen Figuren in den Illustrationen tragen Kleider des 18. Jahrhunderts. Den deutschen Text hatte der Schreiber kurzerhand aus einer 1723 in Lüneburg erschienenen Luther-Bibel übernommen. Die so ent-

„Diese Rolle ist einzigartig, da sie in deutscher Sprache geschrieben ist.“

Falk Wiesemann, Historiker

standene Rolle ist gewissermaßen der Versuch eines interreligiösen Brückenschlages: „Sie wurde wohl für Adressaten geschaffen, die selbst keine Juden waren“, sagte Wiesemann.

GOLDBRIEF IM TRESOR

In der Leibniz-Bibliothek ist die Esther-Rolle im ersten Stock nun neben anderen herausragenden Schätzen zu sehen: In einem Tresor hinter Panzerglas liegt dort der berühmte Goldene Brief. Ein birmanischer König verfasste das Schreiben an König Georg II. 1756 auf hauchdünnem, mit Rubinen verzierten Goldblech.

Der Goldene Brief zählt zum Weltdokumentenerbe der

Unesco – ebenso wie die gleichfalls in der Bibliothek verwahrten Briefe von Gottfried Wilhelm Leibniz. Die von dem Universalgelehrten konstruierte Rechenmaschine wird in deren Ausstellung neben kostbaren Büchern aus dem Besitz des genialen Denkers präsentiert. Die Esther-Rolle ist also in guter Gesellschaft.

Die Leibniz-Bibliothek, Waterloostraße 8, ist montags bis freitags von 9 bis 19 Uhr sowie sonnabends bis 15 Uhr geöffnet. Eintritt frei. Eine Führung zur Esther-Rolle gibt es am 11. August um 17 Uhr. Um Anmeldung unter veranstaltungen@gwlb.de wird gebeten.

Mit Kameras auf Nummer sicher?

Für mehr Sicherheit: Konzertveranstalter Hannover Concerts überwacht seit diesem Jahr Veranstaltungen mit Kameraanlagen

HANNOVER. Der Konzertveranstalter Hannover Concerts überwacht seit diesem Jahr Veranstaltungen mit Kameraanlagen. Das soll Straftaten verhindern und aufklären – und bei den Besucherinnen und Besuchern das Sicherheitsgefühl erhöhen.

42.000 Menschen feierten kürzlich in der Heinz von Heiden Arena zu den Klängen der US-Band Linkin Park. Was viele Fans dabei kaum bemerkten: Während sie die Bühne im Blick hatten, wurden sie selbst beobachtet – vom Veranstalter Hannover Concerts. Seit diesem Jahr setzt das Unternehmen bei Open-Air-Veranstaltungen erstmals flächendeckend auf Videoüberwachung.

„Die Videoüberwachung dient in erster Linie der Kontrolle der Einlasssituation sowie der frühzeitigen Erkennung möglicher Gefahrensituationen“, erklärt ein Sprecher auf Anfrage. Beim Linkin-Park-Konzert kamen vier mobile Videotürme mit je drei Kameras zum Einsatz. Auch beim NDR2-Plaza-Fest, bei der N-JOY Starshow und dem Slipknot-Konzert wurde die Technik bereits genutzt. Zu einem konkreten Vorfall, bei dem eine Straftat durch die Ka-

meras verhindert oder aufgeklärt worden wäre, sei es bislang jedoch nicht gekommen. Hannover Concerts habe die Polizei Hannover über die neuen Kameraanlagen informiert.

Der rechtliche Rahmen für Videoüberwachung ist in Deutschland klar umrissen – und relativ streng. Für private Veranstalter wie Hannover Concerts gilt die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO). Sie erlaubt eine Überwachung, wenn es ein sogenanntes „berechtigtes Interesse“ gibt. Das kann etwa vorliegen, wenn es in der Vergangenheit konkrete Vorfälle gab oder ein erhöhtes Sicherheitsrisiko nachweisbar ist – etwa bei besonders großen Menschenmengen, gefährdeten Künstlern oder in Zusammenhang mit Alkoholkonsum und Aggressionen. Reine Vermutungen oder ein allgemeines Unsicherheitsgefühl reichen nicht aus.

Wie schwer ein solches Interesse wiegt – und ob es die Grundrechte der Besucher überwiegt –, muss im Einzelfall von Gerichten bewertet werden. Ob eine Videoüberwachung datenschutzkonform ist, lasse sich nie pauschal beantworten, teilt die Pressestelle des Landesdatenschutzbeauftragten in Nieder-

sachsen auf Anfrage mit. Der Veranstalter müsse seinen Sicherheitsbedarf konkret begründen können – am besten mit belegbaren Erfahrungen. Bislang sei in Bezug auf Hannover Concerts dort keine Beschwerde eingegangen.

Sobald Menschen auf den Aufnahmen eindeutig zu erkennen sind – etwa durch ihr Gesicht oder durch Bewegungsmuster –, gelten die Bilder als personenbezogene Daten. Da-

mit greifen die Regeln des Datenschutzrechts. Wer solche Daten verarbeiten will, benötigt eine gesetzliche Grundlage und muss bestimmte Vorgaben einhalten – etwa zur Speicherdauer, zum Zugriff und zur Zweckbindung.

Hannover Concerts sieht sich auf rechtlich sicherem Boden. „Die Livebilder werden ausschließlich von einem Mitarbeiter von Hannover Concerts sowie dem Projektleiter des beauf-

tragten Sicherheitsdienstes überwacht“, teilt der Sprecher mit. Die Daten würden maximal 72 Stunden gespeichert – es sei denn, es liege ein Ermittlungsverfahren vor. Besucherinnen und Besucher stimmten mit Betreten des Veranstaltungsgeländes der Videoaufzeichnung zu.

Dass Videoüberwachung nicht nur eine Frage der Technik, sondern auch des Rechts ist, zeigt ein Fall aus Hannover: 2022 klagte ein Bürger gegen die Kameras der Polizei auf dem Weihnachtsmarkt in der Altstadt. Das Verwaltungsgericht wies die Klage ab – mit Verweis auf die potenzielle Terrorabwehr. Anders als bei der Polizei greift bei privaten Veranstaltern wie Hannover Concerts jedoch nicht das Polizei- und Ordnungsrecht, sondern ausschließlich die DSGVO.

Die nächste Großveranstaltung mit Überwachung wird das Robbie-Williams-Konzert am 30. Juni. Auch dann gilt: Die Kameras laufen – ob man hinsieht oder nicht.

Der Konzertveranstalter Hannover Concerts überwacht seit diesem Jahr Veranstaltungen mit Kameraanlagen. Das soll Straftaten verhindern und aufklären.



Mehr Sicherheit: Hannover Concerts setzt seit diesem Jahr auf Kameraanlagen – unter anderem bei dem Linkin-Park-Konzert in der Heinz von Heiden Arena. Foto: Florian Petrow

UNSER PRODUKT JULI DES MONATS

AKTION:

Kirschkernkissen

13,90 €*

statt 16,90 €

*Nur im Freiverkauf zur Selbstabholung, solange der Vorrat reicht.

HEISS. KALT. PUNKTGENAU.

Unser Kirschkernkissen in klassischem Rot mit weißen Punkten spendet wohlige Wärme oder angenehme Kühle – ganz wie Sie's brauchen. Egal ob Nackenverspannung oder Bauchschmerzen: Mit 100 % Baumwolle, natürlicher Kirschkernefüllung und geeignet für Mikrowelle, Backofen und Gefrierfach ist dieses kleine Temperaturwunder jederzeit einsatzbereit. Und für alle, die jetzt denken „Mit dem ist gut Kirschen essen“ – ja, ist es! Auch wenn's heiß hergeht...

→ Maße: ca. 24 x 25 cm

→ Auch kühl anwendbar – im Sommer besonders angenehm

→ Natürlich, einfach, wohltuend

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne!

Leinstraße 33	30159 Hannover	Tel.: (0511) 30 10 50
Rundestraße 5	30161 Hannover	Tel.: (0511) 388 833 43
Vahrenwalder Str. 62	30165 Hannover	Tel.: (0511) 31 76 53
Falkenstraße 1	30449 Hannover	Tel.: (0511) 44 21 77
Ziegelstr. 9	30519 Hannover	Tel.: (0511) 83 17 09

11 x in der Region Hannover

www.terask.de

30207001_002624



Deutschlands größte Rad-Auswahl

Summer SALE

200 E-Bike-Modelle
garantiert 1000 € sparen!

<div><div>1007€ SPAREN</div><div></div><div><div>DYNAMICS</div><div>Synchron Plus 407</div><div><ul style="list-style-type: none">• Komfort-Allroundbike mit 100% Bosch-Technik• wartungsfreie Nabenschaltung / Vollausstattung</div><div><div>UVP 2799€</div><div>1792€</div><div>Best-Nr.: 126861</div></div></div></div>	<div><div>2504€ SPAREN</div><div></div><div><div>KETTLER</div><div>Quadrano Pro 12 LTD Carbon</div><div><ul style="list-style-type: none">• Superleichter Carbonrahmen mit integriertem Design• Shimano EP 8 Motor, 12 Gang XT Komplettgruppe</div><div><div>UVP 6499€</div><div>3995€</div><div>Best-Nr.: 125686</div></div></div></div>	<div><div>20 % SPAREN</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Aspect 765</div><div><ul style="list-style-type: none">• Solides MTB in bewährter Scott-Qualität• Hydraulische Disc-Brakes / Syncros-Parts</div><div><div>UVP 749€</div><div>592€</div><div>Best-Nr.: 99046</div></div></div></div>
<div><div>1057€ SPAREN</div><div></div><div><div>PEGASUS</div><div>Savino EVO 10 Lite</div><div><ul style="list-style-type: none">• Herausragender Fahrkomfort auf allen Wegen• Bosch CX 85 Nm / gefederte Teleskopsattelstütze</div><div><div>UVP 4389€</div><div>3332€</div><div>Best-Nr.: 125563</div></div></div></div>	<div><div>1201€ SPAREN</div><div></div><div><div>FLYER</div><div>Upstreet 5.43R LE</div><div><ul style="list-style-type: none">• Highend-Komfortbike mit Premium-Komponenten• 750 Wh Akku, Gates Riemen, Nabenschaltung</div><div><div>UVP 4699€</div><div>3498€</div><div>Best-Nr.: 133348</div></div></div></div>	<div><div>30 % GÜNSTIGER</div><div></div><div><div>BULLS</div><div>Copperhead 2</div><div><ul style="list-style-type: none">• Superleichter Performance-Rahmen / integrierte Züge• 20 Gang Deore Schaltung / 100mm Remote LO-Gabel</div><div><div>UVP 1099€</div><div>772€</div><div>Best-Nr.: 99169</div></div></div></div>
<div><div>1000€ SPAREN</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Patron 910 ST</div><div><div>Modell 2025</div><div><ul style="list-style-type: none">• Bosch CX Gen5 / Update 100Nm / 800 Wh Akku• 170 Rock Shox Supertrail Fahrwerk / 4-Kolben Bremse</div></div><div><div>UVP 6499€</div><div>5499€</div><div>Best-Nr.: 133422</div></div></div></div>	<div><div>1200€ SPAREN</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Voltage eRIDE 910</div><div><div>Modell 2025</div><div><ul style="list-style-type: none">• Carbon-Enduro 170mm / Deore-XT 12 Gang• Extrem effizienter TQ HPR50 / FOX 36 / nur 19.5 kg</div></div><div><div>UVP 7199€</div><div>5999€</div><div>Best-Nr.: 132838</div></div></div></div>	<div><div>30 % GÜNSTIGER</div><div></div><div><div>SCOTT</div><div>Speedster Gravel 50 EQ</div><div><ul style="list-style-type: none">• Sportives Gravelbike für Stadt, Pendeln oder Fitness• Überragendes Preis-Nutzen-Verhältnis</div><div><div>UVP 1699€</div><div>1195€</div><div>Best-Nr.: 132764</div></div></div></div>

Leasing-Partner alle Anbieter

0 % Finanzierung OHNE Zinsen¹⁾

21x in Deutschland

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Von Grunge bis Punkrock

Das **FÄHRMANNSFEST** bietet am ersten Augustwochenende Musik für jeden Geschmack

HANNOVER. Vom 1. bis 3. August ist es wieder so weit: Am Zusammenfluss von Leine und Ihme findet das Fährmannsfest statt. Auf der Musikbühne auf der Fährmannsinsel werden unter anderem Donots, Dritte Wahl, Steintor Herrenchor, The Subways, Slime und Alex Mofa Gang auftreten. Die Bunte Bühne auf der Faust-Wiese bietet ein vielfältiges Programm von einem Kinderkonzert über den beliebten Poetry-Slam bis zu einem ökumenischen Gottesdienst. Beim Fährmanns Kinderfest und Butjerfest können vor allem junge Gäste am Samstag und Sonntag viel erleben. Mehr Informationen gibt es auf der Internetseite www.faehrmannsfest.de.

Der Vorverkauf hat bereits begonnen. Wir haben alle Informationen zu Tickets, Anreise und Programm für Sie zusammengetragen.

Wann findet das Fährmannsfest statt?

Das Fährmannsfest findet am Wochenende vom 1. bis 3. August 2025 statt. Am Freitag startet das musikalische Programm um 17.30 Uhr. Die letzte Band spielt ab 21.30 Uhr. Einlass am Samstag, 2. August, und Sonntag, 3. August, ist um 14 Uhr, der erste Act soll jeweils um 15 Uhr auftreten. Das letzte Konzert beginnt am Samstag um 21.30 Uhr, am Sonntag um 20.45 Uhr.

Parallel dazu gibt es Sonnabend und Sonntag ein Kinderprogramm auf der Faust-Wiese samt „Bunter Bühne“. Das Programm beginnt dort um 15 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Donots, The Subways, Slime und Adam Angst: Diese Bands spielen auf der Faust-Wiese
Hannovers Musikfans dürfen



Lukas Koch (von links), Kaniye Simone Beer, Harm Baxmann, Michael Kaiser und Dirk Sadlon präsentieren das Programm des diesjährigen Fährmannsfestes. Foto: Antje Winzer



Von Grunge bis Punkrock: Auch 2025 bietet das Fährmannsfest für jeden etwas.

Foto: Axel Herzig

sich auf einige Top-Acts aus der Punk- und Indieszene freuen. Headliner am Freitag sind die Donots, dazu kommen The Subways und The Red Flags. Samstag steht ganz im Zeichen des Punks: Dritte Wahl, Slime, Adam Angst, Band ohne Anspruch, The Iron Roses rocken dann die Bühne. Erstmals erklingt zudem Live-musik im Biergarten: Uli Sailor, Ex-Mitglied der Funpunk-Combo Terrorgruppe, wird dort am Freitag und Sonnabend im Bier-

garten auf der Fährmannsinsel an seinem „Punkrock-Piano“ aktiv, wenn auf der Hauptbühne zwischen den Auftritten umgebaut wird. Sonntag glänzt der Abschluss mit 24/7 Diva Heaven, Alex Mofa Gang, B!kong, Three Minute Picture und dem Steintor Herrenchor als Headliner.

Wo findet das Fährmannsfest statt?

Das Gelände des Fährmannsfests befindet sich sowohl in Linden-Nord, als auch in der Calenberger Neustadt. Auf der Faust-Wiese in Linden-Nord findet das Kinderfest statt, dort gibt es auch kostenloses Programm auf der „Bunten Bühne“. Am Zusammenfluss von Leine und Ihme, also auf der anderen Flussseite, befindet sich die große Musikbühne. Verbunden sind die beiden Teile des Festgeländes durch die Justus-Garten-Brücke.

Der Einlass zum Gelände erfolgt entweder aus Richtung Westen über die Faust-Wiese und aus Richtung Osten über

das Weddigenufer. Alle weiteren Wege, die im Normalfall an Ihme und Leine entlang führen, werden abgesperrt.

Gibt es auch was für Kinder?

Am Samstag und Sonntag verwandelt sich die Faust-Wiese wieder in einen riesigen Spielplatz. Die jungen Fährmannsfest-Gäste können sich unter anderem bei Bewegungsspielen austoben und bei kreativen Angeboten mitmachen. Das Programm auf der Bunten Bühne bietet auch Konzerte für Kinder. Am 2. August spielt wieder die inklusive Rockband Die Eisbrecher, die Indie-Band Headjet tritt auf und der Poetry-Slam „Macht Worte!“ präsentiert den beliebten literarischen Wettstreit. Die ganz jungen Besucherinnen und Besucher können sich am 3. August auf ein Konzert von Egon und die Treckerfahrer freuen. Für das Kinderfest und für die Bunte Bühne ist der Eintritt frei.

Gibt es noch Tickets für das Fährmannsfest?

Der Vorverkauf hat bereits be-

gonnen. Es gibt noch Tickets für Hannovers Festivalklassiker. Diese können über die Website des Fährmannsfestes gekauft werden. Sie kosten 40 Euro (Freitag), 25 Euro (Samstag) oder als Kombiticket für 58 Euro (alle Ticketpreise zuzüglich Gebühren). Kinder bis zur Vollendung des 13. Lebensjahres haben Freitag und Samstag freien Eintritt.

Eintritt muss nur für die Musikbühne gezahlt werden, der Zugang zum Kinderfest ist generell frei. Sonntag ist Familientag auf dem Fährmannsfest. An diesem Tag kann auch die Musikbühne kostenlos besucht werden.

Wird es eine Abendkasse geben?

Wer es noch spontaner mag: Es wird zwei Abendkassen geben. Diese befinden sich am Eingang Weddigen-Tor und vor der Justus-Garten-Brücke.

Wie komme ich zum Fährmannsfest?

Empfohlen wird, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen. In Linden-Nord stehen

generell wenig Parkplätze zur Verfügung. Die Üstra-Stadtbahnen der Linie 10 in Richtung Ahlem fahren vom Hauptbahnhof bis fast vor die Tür. Von der Station Leinaustraße sind es nur wenige Minuten zu Fuß zum Festivalgelände. Alternativ können Besucher mit den Linien 4 oder 5 bis zur Haltestelle Königsworther Platz fahren. Von dort ist es nicht weit bis zum Eingang über das Weddigenufer. Auch die Busse der Linie

100/200 bringen Fahrgäste nach Linden, entweder zum Küchengarten, zur Glocksee oder in die Gerberstraße. Von dort sind es fußläufig nur wenige Minuten zum Fährmannsfest.

Wer keine Lust auf Bus und Bahn hat, der kann auf das Fahrrad umsteigen. Dafür stehen eigens aufgestellte Gitter zum Abschießen an den Zugängen zum Festivalgelände bereit.

www.faehrmannsfest.de



Die Donots rocken am Freitag das Fährmannsfest. Foto: Danny Kötter

BIRKENSTOCK
STOCK-SCHUHE
GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover
33168401_002624

Elektromobile & Wartungsservice

- bis 15 km/h schnell
- Reichweite bis 60 km
- Ausstellung und Probefahrt
- verschiedene Größen und Ausführungen
- Vermietung
- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Kostenloser Akku-Check

Alt gegen Neu Rabatt !!!

Sanitätshäuser Stephan Stöppel
Völgerstraße 6 · 30519 Hannover · Telefon 95 90 56-0
Wallensteinstraße 15 · 30459 Hannover · Telefon 30 05 67-2

Wir suchen Verkäufer (m/w/d)

Heimann
Fleischerei • Partyservice

Oesselse · Weidenstraße 6 · Tel.: 0 51 02 / 32 24
fleischerei-heimann@t-online.de
Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr · Mi.: 8 - 12.30 Uhr · Samstag: 7 - 12 Uhr

Wir suchen Verstärkung!

Schluss mit dem Sonntagsblues

Am Sonntagnachmittag sackt die Laune bei viele Menschen schlagartig ab. Dabei ist man dem Stimmungstief nicht hilflos ausgeliefert.

HANNOVER. Der Sonntag neigt sich dem Ende zu und je näher der Tatort rückt, desto schlechter wird die Stimmung. Statt die letzten Stunden des Wochenendes zu genießen, sind die Gedanken schon bei der neuen Woche – ein ungutes Gefühl, das sich ganz unterschied-

lich äußern kann. Was tun gegen den Sonntagsblues?

„Manche empfinden Traurigkeit, andere Lustlosigkeit oder Wut“, sagt Diplom-Psychologin und Stressexpertin Bettina Löhr. Auch körperliche Symptome wie Kopf- oder Bauchschmerzen, Herzrasen und Schlafprobleme können auftreten. Manchmal wirkt sich der Sonntagsblues auch auf den kommenden Tag aus. „Es kann sein, dass wir montags in einer Art Jetlag sind, weil der Rhythmus am Wochenende anders war“, so die Expertin.

SONNTAGSÄNGSTE WEIT VERBREITET

Der Sonntagsblues heißt im Englischen „Sunday Scaries“ (auf Deutsch: Sonntagsängste). Laut einer Umfrage empfindet der durchschnittliche US-Bürger diese „Sunday Scaries“ 36-mal im Jahr, also an knapp 70 Prozent der Sonntage. Die Studie ermittelte sogar den Zeitpunkt, an dem die Stimmung bei den meisten Menschen absackt: 15.54 Uhr. Ähnliche Ergebnisse kommen aus Großbritannien: Einer britischen Studie zufolge leiden 67 Prozent der Erwachsenen im Vereinigten Königreich unter den „Sunday Scaries“, bei den 18- bis 24-Jährigen sind es sogar 74 Prozent.

Doch wie kommt es zum Sonntagsblues? „Viele können nicht abschalten. Schon der Gedanke an die Arbeit kann zu Stress führen“, sagt Stressexpertin Löhr. Mittlerweile gibt es sogar einen Begriff für diesen gedanklichen Übergang von Sonntag auf Montag: Smonday. Dieser Wechsel sei der Hauptgrund für das Stimmungstief. Und in Zeiten von Homeoffice und zunehmender Flexibilität ist das sogar noch schlimmer geworden. „Die Grenzen zwischen Freizeit und Arbeit verwischen immer mehr. Das macht die Abgrenzung und das Zeitmanagement schwerer“, sagt Löhr.

Auch die Frage, was man unternommen hat, spielt eine Rolle. So kann der Sonntagsblues nach einem erfüllten Wochenende mit viel sozialer Interaktion besonders schwer wiegen. Bei intensiven Erlebnissen wird viel Dopamin ausgeschüttet, „sozusagen ein Feuerwerk im Gehirn“, erklärt Löhr. „Danach muss der Körper erst mal wieder in ein emotionales Gleichgewicht kommen. Wir empfinden so etwas wie einen emotionalen Kater.“

ALLE GEFÜHLE GEHÖREN DAZU

Der erste Schritt, um den Sonntagsblues zu bekämpfen, sei die

Wahrnehmung. „Es ist wichtig, genau hinzusehen“, sagt Löhr. Wichtig sei auch, die Emotionen anzunehmen. denn: „Alle Gefühle gehören zum Leben dazu.“

In einem zweiten Schritt sollte man darüber nachdenken, was helfen könnte, um auf andere Gedanken zu kommen. „Ein gutes Zeitmanagement und Selbstorganisation können dabei sehr nützlich sein“, sagt Löhr. Sie rät etwa dazu, den Wochenstart konkret vorzuplanen.

Wenn die Gedanken am Sonntag gar nicht mehr aufhören wollen zu rasen, kann es helfen, einen Zettel mit allen anstehenden Aufgaben zu schreiben. Oder man schickt sich eine Mail an die Arbeitsadresse. „Dann habe ich das aus dem Kopf und kann mich viel besser entspannen“, sagt Löhr.

Ein Trick sei auch, sich für den Montag eine kleine Belohnung bereitzuhalten: „Dann kann ich mich auf den Wochenstart freuen.“ Das können schon kleine Dinge sein, eine Verabredung mit der besten Freundin nach Feierabend etwa.

Doch nicht nur die neue Woche sollte gut organisiert sein. Löhr rät auch, schon im Vorfeld schöne Pläne für das Wochenende zu schmieden. Auch hier sei es wichtig, sich nicht nur grobe Gedanken zu machen, sondern konkret zu

planen. Sogenannte Kontrasterlebnisse helfen dabei besonders.

Wer also unter der Woche viel am Schreibtisch sitzt, sollte sich am Wochenende bewegen und in die Natur gehen. „So macht es für das Hirn wirklich einen Unterschied, dass Wochenende ist“, sagt Löhr.

Auch Schlaf spielt eine Rolle im Umgang mit dem Sonntagsblues. Löhr rät am Wochenende maximal eine Stunde länger zu

schlafen als sonst, um den Jetlag am Montag zu vermeiden.

MISSMUT ODER DEPRESSION?

Wer merkt, dass sich die schlechte Stimmung vom Wochenende dauerhaft auf die anderen Wochentage überträgt, sollte aufmerksam werden. Wenn die eigenen Strategien nicht helfen, kann man sich an eine offene Beratungsstelle wie zum Beispiel die Caritas oder Profamilia wenden.

Auch ein Gespräch mit der Hausärztin kann ein erster Schritt sein, sagt Löhr: „Das ist hoffentlich eine Vertrauensperson, mit der ich mich in einem geschützten Rahmen austauschen kann.“ Außerdem könne der Hausarzt die Situation professionell einordnen und im Zweifel dabei helfen, einen Therapieplatz zu finden.

Grundsätzlich sei es wichtig, den Sonntagsblues von einer Depression zu unterscheiden. Kritisch wird es, wenn die Niedergeschlagenheit länger als zwei Wochen andauert und jeden Tag zu spüren ist. Dann sollte man sich professionelle Hilfe holen.

Aber: „Wenn man hin und wieder am Wochenende schlechte Laune hat, muss man sich keine Sorgen machen“, sagt Löhr.

„Manche empfinden Traurigkeit, andere Lustlosigkeit oder Wut.“

Bettina Löhr,
Stressexpertin



Statt das Wochenende zu genießen, fallen viele Menschen am Sonntagnachmittag in ein Stimmungstief.

Foto: Javier Pardina/Imago

Wie Einsamkeit die Demokratie gefährdet

STUDIE zeigt, wie stark das Vertrauen der jungen Generation in Demokratie und Politik bröckelt

VON LEONIE SCHULTE

BERLIN. Dr. Anja Langness ist Erziehungs- und Gesundheitswissenschaftlerin und Projektleiterin im Bereich Bildung und Next Generation der Bertelsmann Stiftung. Sie ist eine der Autorinnen der Studie „Jung, einsam – und engagiert?“. Die Befragung von 16- bis 30-Jährigen im Auftrag der Bertelsmann Stiftung zeigt: 60 Prozent der jungen Menschen in Deutschland, die sich stark einsam fühlen, glauben nicht, dass sie politische oder gesellschaftliche Veränderungen bewirken können. Auch von denjenigen, die sich nicht einsam fühlen, zweifeln immerhin 42 Prozent daran, mit ihrem Handeln etwas bewegen zu können. Ein ähnliches Bild zeigt sich auf lokaler Ebene: Während sich ein Drittel der nicht einsamen Befragten die Fähigkeit abspricht, Dinge in ihrer Stadt oder ihrer Gemeinde verändern zu können, sind es bei den stark Einsamen mehr als die Hälfte (52 Prozent). Auch das Vertrauen in demokratische Strukturen ist bei den stark Einsamen deutlich geschwächt: 63 Prozent zeigen sich unzufrieden mit der Demokratie in Deutschland, bei den nicht Einsamen sind es 41 Prozent. Dass sich fast die Hälfte der jungen Menschen in Deutschland (46 Prozent) moderat oder stark einsam fühlen, hatte die Bertelsmann Stiftung 2024 ermittelt.



Die Studie zeigte: 60 Prozent der jungen Menschen in Deutschland, die sich stark einsam fühlen, glauben nicht, dass sie politische oder gesellschaftliche Veränderungen bewirken können. Symbolfoto: Inzmam Khan / Pexels

aber es hat den Effekt verstärkt.

Verlieren Jugendliche auch deshalb das Vertrauen in die Politik, weil sie sich in der Pandemie von der Politik nicht gesehen gefühlt haben?

Das können wir mit unserer Studie nicht sagen. Was aber sehr verbreitet ist, ist das Gefühl von multiplen Belastungen, die auf junge Menschen einströmen. Früher war es hauptsächlich das Thema Klimawandel, jetzt ist es Krieg und Frieden und das Vertrauen in die Politik und in Demokratie. Jugendliche fragen sich: Haben wir überhaupt Grund für Optimismus? Sie wissen, dass sie nicht mehr den Wohlstand erreichen werden, den ihre Eltern erreicht hatten. Junge Menschen haben Sorge, keine finanzielle Sicherheit mehr zu haben, sich keine Familie mehr leisten zu können. Das sind multiple Sorgen, die in der Altersgruppe weitverbreitet sind.

Fühlen sich die jungen Menschen mit ihren Sorgen ernst genommen?

Nein. Sie haben den Eindruck, dass sich keiner für ihre Themen interessiert – weder in der Politik noch in der Gesellschaft. Das fängt schon im Kleinen an. Wir haben in der Studie zum Beispiel nach lokalen Einflussmöglichkeiten gefragt. Fast alle jungen Menschen haben das Gefühl, lokale Politikerinnen und Politiker würden sich nicht für ihre Themen einsetzen. Beistark einsamen jungen Menschen ist dieses Gefühl, wenig beeinflussen zu können, noch stärker ausgeprägt als bei den nicht einsamen. Die positive Botschaft aber ist: Junge Menschen sind interessiert an diesen Themen! Es gibt keinen Unterschied zwischen dem Grad der Einsamkeit und dem Interesse an gesellschaftlichen und politischen Themen.

Und dennoch gibt es dieses Ohnmachtserleben. Welche Folgen hat das, wenn eine Generation mit diesem Gefühl heranwächst?

Wenn sie keine Möglichkeiten finden, sich einzubringen, wird sich dieses Gefühl durch ihr Leben ziehen. Sie werden nicht daran glauben, etwas verändern, etwas mitgestalten zu können. Das betrifft nicht nur Politik. Es geht auch darum, die Bedingungen am Arbeitsplatz, in der Schule, in der Stadt oder im Dorf mitzugestalten. Das ist für die jungen Menschen individuell problematisch. Aber es hat auch ganz klare Auswirkungen auf unser Zusammenleben, auf den gesellschaftlichen Zusammenhalt und auf die demokratische Stabilität insgesamt. Bei den stark Einsamen kommt dazu, dass viele von ihnen sozial benachteiligt sind und überdurchschnittlich häufig einen Migrationshintergrund haben. Außerdem sind mehr junge Frauen als junge Männer von starker Einsamkeit betroffen. Wir müssen al-

so genau hinschauen, um zu wissen, wie wir die besonders Betroffenen besser erreichen.

Erhöht Einsamkeit auch die Anfälligkeit für populistische oder radikale Positionen?

Ja. Einsamkeit geht mit politischer Entfremdung einher. Studien haben gezeigt, dass einsame junge Menschen besonders zu extremen und autoritären Einstellungen neigen. Sie sind demokratischen Institutionen gegenüber misstrauischer und sie sind empfänglicher für Verschwörungserzählungen. Damit ist deutlich: Einsamkeit ist nicht nur ein individuelles und soziales Problem, sondern bedeutet auch eine Herausforderung für unsere Demokratie. Wir benötigen daher dringend gezielte und wirksame politische Maßnahmen gegen Einsamkeit in Deutschland.

„Früher war es hauptsächlich das Thema Klimawandel, jetzt ist es Krieg und Frieden und das Vertrauen in die Politik und in Demokratie. Jugendliche fragen sich: Haben wir überhaupt Grund für Optimismus?“

Dr. Anja Langness
Erziehungswissenschaftlerin

Sind die sozialen Medien für junge Menschen eher ein Risiko oder eine Ressource?

Beides. Ein großes Risiko ist, dass sie sich dauerhaft in digitale Räume flüchten und noch mehr Kontakte im realen Leben verlieren. Aber an das Australien-Modell, in dem junge Menschen gar kein Social Media nutzen sollen, glauben wir nicht. Die Netzwerke müssen besser reguliert und moderiert werden, damit junge Menschen Schutz erfahren. Das Potenzial ist, dass soziale Medien dazu genutzt werden können, junge Menschen aus allen sozialen Schichten zusammenzubringen und den jungen Menschen eine Stimme zu geben. Außerdem können sie kontaktscheuen Jugendlichen dabei helfen, Freundschaften zu schließen, die dann auch im echten Leben Bestand haben.

Warum kann politische Teilhabe ein Ausweg aus der Einsamkeit sein?

Politische Teilhabe kann im breiten Sinne bedeuten, in den eigenen Lebenswelten für die eigenen Bedürfnisse, Anliegen und Perspektiven einzutreten. Dadurch lernen junge Menschen, sich mit anderen gemeinsam zu engagieren und erleben das Gefühl, zusammen etwas bewegen zu kön-

nen und die Gesellschaft so zu gestalten, wie sie es sich vorstellen.

Was sind konkrete Ansatzpunkte, damit junge Menschen Selbstwirksamkeit wirklich leben können?

Hier muss man differenzieren. Jungen Menschen, die stark einsam sind, können zunächst sozial-psychologische Angebote helfen. Aus den Niederlanden gibt es zum Beispiel das Projekt „Join us“. Es befähigt junge Menschen, sich ein eigenes soziales Netzwerk aufzubauen und zu erkennen, dass sie nicht allein sind mit ihren Einsamkeitsgefühlen. Die Teilnehmenden werden zu zweiwöchigen Treffen in altersähnlichen Gruppen eingeladen, die von ausgebildeten Sozialarbeiter:innen begleitet werden. Für alle Jugendlichen und jungen Erwachsenen ist es aber wichtig, dass sie vor Ort echte Beteiligungsmöglichkeiten haben, zum Beispiel in kommunalen Kinder- und Jugendparlamenten. Noch wichtiger aber ist, dass in jeder Institution und an jedem Ort, an dem sie sich aufhalten, vermittelt wird: Wir haben eine Diskussions- und Beteiligungskultur, in der die Visionen, Ziele und Bedürfnisse von jungen Menschen berücksichtigt werden. Das ist ein Austauschprozess im Elternhaus, in der Kinder- und Jugendhilfe, in der Schule, am Ausbildungsplatz, an den Universitäten, am Arbeitsplatz. Und da merken wir, dass viele Erwachsene noch nicht verstanden haben, wie sie junge Menschen richtig ansprechen und beteiligen können.

Geht es dabei um Kommunikation oder auch um Haltung? Die Frage ist ja, wie viele junge Menschen wirklich mitgestalten sollen.

Das Schlimmste ist Schein-Partizipation. Dabei wird den jungen Menschen der Eindruck vermittelt, ihre Perspektiven würden gehört und sie könnten einen Unterschied machen. Dann merken sie aber ganz schnell, dass sie nur für ein Foto mit Entscheidungsträgern auf der Bühne stehen sollen. Man muss wirklich die Bereitschaft mitbringen, junge Menschen ernst zu nehmen und ihnen die Möglichkeit geben, ihre eigenen Lebenswelten mitzugestalten.

Wie könnte man es besser machen?

Zum Beispiel gibt es in manchen Kommunen Budgets für junge Menschen, über die sie selbst verfügen können. Das ist ein richtiger Ansatz. Denn dann sehen sie: Wir können Entscheidungen treffen, in denen unsere Perspektive zur Geltung kommt. Gerade für die sozial benachteiligten Gruppen ist es außerdem wichtig, dass sie kostenfreie Begegnungsräume haben. Beispielsweise Jugendzentren, die so gestaltet sind, dass alle jungen Menschen sich hier wohlfühlen. Denn nicht jeder kann sich einen Sportverein oder andere Freizeit- und Kulturangebote leisten. Peer-to-Peer-

Ansätze, lokale Initiativen und Vertrauenspersonen spielen hier eine bedeutende Rolle. Der analoge Raum ist für junge Menschen genauso wichtig wie der digitale. Und es ist wichtig, dass die Kommunen das gemeinsam mit der Zivilgesellschaft vor Ort organisieren.

Was verändert sich in einer Kommune, wenn Jugendliche politisch wirklich ernst genommen werden?

Das Grundgefühl von allen Beteiligten würde sich verändern, weil sie tatsächlich sehen, wie sie etwas bewegen können. Sie könnten dann mitentscheiden, etwa beim Bebauen von Grünflächen, bei neuen Spielflächen, sie könnten die sozialen Orte, die Einrichtungen und Stadtteile, in denen sie sich aufhalten, mitgestalten. Das gibt ein stärkeres Gefühl von Zusammenhalt, und sie lernen auch, andere Bevölkerungsgruppen zu berücksichtigen. Durch diesen Prozess beschäftigen sie sich ja nicht nur mit ihrer eigenen Perspektive, sondern auch mit denen anderer Gruppen.

Wenn Sie einem Bundesministerium einen Satz ins Hausaufgabenheft schreiben könnten, was wäre das?

Es wäre hilfreich und sinnvoll, wenn alle Bundesministerien systematisch junge Menschen beteiligen würden, und zwar institutionalisiert und nicht nur sporadisch. In Finnland zum Beispiel sind junge Menschen in lokalen und nationalen politischen Entscheidungsprozessen repräsentiert. Die Jugendräte sind dort gesetzlich verankert. Für Gesetzgebungen, die junge Menschen betreffen, werden einige dieser Gruppen auch im Parlament im Rahmen der Ausschussdebatte angehört. Junge Menschen sind dort also Teil der Entscheidungsprozesse. Sie haben eine Stimme und die wird in allen politischen Feldern berücksichtigt.

KLEINES FEST

8. – 27. Juli 2025
im Großen Garten

QR Code
Tickets

@kleinesfesthannover
kleines-fest-hannover.de

HANNOVER Herrenhäuser Gärten

Mit freundlicher Unterstützung von Sparkasse Hannover Institut ramon llull

Kein Ticket-Losverfahren mehr: Tickets einfach online kaufen.

Fleischerei B. Zimmermann GmbH

- gleich 2x in Ihrer Nähe

Raabestr. 1/ Podbielskistraße Hannover/List
Tel.: 0511-52 55 60 (ehemals Fleischerei Reich)

Marktstraße 17 Burgdorf
Tel.: 05136-22 28

vom 30.06. bis 05.07.2025

Montag bis Mittwoch:		
Hähnchen-Gyros-Geschnetzeltes	100 g	1,29 €
Zimmermanns Schlemmer-Tüte		
- 400 g Hähnchen-Gyros-Geschnetzeltes		
- 2 frische Bratwürste		
- 2 Scheiben Pfälzer Saumagen, für die Pfanne		Tüte nur 11,90 €
von Montag bis Samstag		
Spartipp! vom Becklinger Strohschwein		
mariniertes Rückensteaks	100 g	1,39 €
Kennen Sie schon? bunte Geflügelpastete		
Dattelfrischkäse	100 g	1,89 €
Sommernudelsalat fein fruchtig	100 g	0,99 €
Six Packs: Bratwurst 6er	Packung	7,49 €
Krakauer 6er	Packung	8,29 €
Käsewürstchen 6er	Packung	8,99 €
Ab Dienstag aus unserer Feinkostküche		
Suppe im Becher: Minestrone 500 ml	Becher	4,75 €
Dessert der Woche: Mousse au Chocolate	Becher	2,65 €
Donnerstag bis Samstag		
roter Nudelsalat - mit Oliven und geschmorten Tomate	100 g	1,29 €
Gulasch halb & halb	100 g	1,29 €
Mojito Bratwurst mit frischer Zitrone und Minze	100 g	1,49 €

MIX Markt

Angebote gültig ab Montag 30.06. bis Samstag 05.07.2025*

Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg	8.50	Marinierte Holzfällersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg	4.99	Marinierter Schaschlik vom Schweinenacken 1 kg	8.50	Schweinenacken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg	8.50
Putenunterkeule mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung	4.99	Hähnchenschinken ohne Knochen mit Haut, mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung	7.99	Hähnchenunterkeule mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung	5.49	Hähnchenbrustfilet mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung	10.59
Garnelen mit Kopf & Schale 650 g Pack., 1 kg = 11,68	7.59	Teigtaschen „Love Pelmeni Beef“ mit Rindfleischfüllung 1 kg Btl.	5.99	Teigtaschen „Pelmeni Stolovye“ mit Hühner- und Schweinefleischfüllung 2 kg Btl., 1 kg = 2,50	4.99	Teigtaschen „Krasnaja zena“ mit Schweinefleischfüllung 1 kg Pack.	3.99
Pangasiusfilet tiefgefroren 800 g Btl., 1 kg = 4,99	3.99	Wurstchen „Sosiski Doktorskie“ eigener Art 1600 g Pack., 1 kg = 6,88	11.-	Eingelegte Patissonen 900 ml Gl., Abtr. 1 kg = 4,78	2.29	„Pomidory zolotye“ Eingelegte gelbe Tomaten, auch scharf je 1650 g Gl., Abtr. 1 kg = 3,47	3.29
Gesalzene Heringshappen „K kartoschke“ in Öl 210 g Dose, 1 kg = 9,48	1.99					Eis mit Vanillegeschmack im Waffelbecher 130 ml Pack., 1 L = 4,24	0.55

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	Mo-Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen	Mo-Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschlyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover
---	--	---	--	---	--

DVD-TIPPS

DIE BESONDERE ACTIONKOMÖDIE

Ungewöhnlich verstörende Schock-Momente, gepaart mit beeindruckender Action und humorvollen Elementen kommen nun völlig schmerzfrei ins Heimkino: In MR. NO PAIN über- rascht ein ganz normaler Durch- schnittstyp seine brutal kämpfer- schen Gegner. Nathan Caine, ein schüchterner Bankangestell- ter aus



San Diego, leidet an einem selte- nen Gende- fekt, der ihn körper- lichen Schmer- z nicht spüren lässt. Als bei einem Überfall seine Kollegin und heimliche Liebe Sherry ent- führt wird, sieht er sich gezwun- gen zu handeln. Entschlossen, sie zu retten, stürzt er sich in ein gefährliches Abenteuer – und setzt dabei seine einzigartige Fä- higkeit auf Leben und Tod ein. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Nähe- res steht im Rätsel dieser Ausga- be).

FESSELNDES DRAMA MIT STARBESETZUNG

In einer Zeit des Umbruchs zwis- chen zwei Weltkriegen bege- ben sich einige sehr unterschied- liche Menschen auf die abgele- gene und bis dahin unbesiedelte Galápagos-Insel Floreana, auf der Suche nach einem neuen Le- ben jenseits zivilisatorischer Konventionen. Die Ersten sind der deutsche Arzt und Philosoph Dr. Friedrich Ritter und seine Ge- liebte Dore Strauch. Ritter schreibt an einem philosophi- schen Manifest und will außer- dem Dore von ihrer Multiplen Sklerose heilen. Nach einiger Zeit erfährt die Presse von dem



eigen- willigen Paar und inspi- riert den Welt- kriegs- vetera- nen Heinz Witt- mer, ge- meinsam mit seinem Sohn Harry und seiner jungen Frau Margret, nachzuziehen. Anfangs noch unerfahren im Umgang mit den Naturgewalten, schlagen sie sich nach und nach immer bes- ser. Die harsche Ablehnung durch Ritter und Dore weicht einer langsamen Annäherung. Bis eines Tages die kapriziöse Eloise Wehrborn de Wagner- Bosquet auf der Insel erscheint, eine mysteriöse selbsternannte Baronin. Die Baronin hat große Pläne und versucht mit allen Mit- teln, die anderen zum Verlassen der Insel zu zwingen. Wir verlo- sen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).

Manga, Geheimgänge, Kreatives

TIPPS FÜR DIE SOMMERFERIEN: Lesespaß und Aktionen im JULIUS-Club und vieles mehr

HANNOVER. Der JULIUS-Club („Jugend liest und schreibt“) ist wieder gestartet und bietet in den Sommerferien ein abwechs- lungsreiches Veranstaltungspro- gramm für Kinder und Jugendli- che von elf bis 14 Jahren. Anmel- dungen sind in allen Einrichtun- gen der Stadtbibliothek Hanno- ver möglich. Für Club-Mitglieder steht bis zum 20. August eine be- sondere Auswahl an aktueller Kinder- und Jugendliteratur zur kostenlosen Ausleihe bereit – mit Sachbüchern, Mangas, leichter Sommerlektüre und dicken Ju- gendromanen.

Wer während der Sommermo- nate zwei Bücher liest und bewer- tet, bekommt das JULIUS-Club- Diplom verliehen. Wer mehr als fünf Bewertungsbögen ausfüllt und in einer der Stadtbibliothe- ken abgibt, wird mit dem Viellese- Diplom ausgezeichnet.

Während der Sommerferien finden in der Stadtbibliothek und den Stadteibibliotheken unter anderem Kreativ-Angebote, Rätsel im Escape-Room und Gaming- Night mit Pizaessen (Mittwoch, 6. August, 18 Uhr, Stadteibiblio- thek Am Kronsberg, Thie 6) statt. Passend zum diesjährigen Motto „JULIUS mischt mit“ werfen die Teilnehmenden einen Blick hinter die Kulissen bei der Hannover- schen Allgemeinen Zeitung, der Feuerwehr und dem NDR Landes- funkhäus. Anmeldungen für das Veranstaltungsprogramm sind per E-Mail an 42.24@hannover- stadt.de möglich. Eine kleine Aus- wahl der nächsten Termine:

► Die Kinder- und Jugendbiblio- thek Südstadt, Schlägerstraße 36 C, bietet am Mittwoch, 2. Juli, ab 13 Uhr einen Workshop „Ferien- journal“ an. Wer gerne Tagebuch schreibt oder Ferien-Erlebnisse in Textform festhalten will, kann dort ein eigenes Buch dafür ge- stalten.

► BlackOutPoetry wartet am Frei- tag, 4. Juli, ab 14 Uhr in der Ju- gend- und Stadtbibliothek List, Lister Straße 6. Dafür werden Wörter eines Textes geschwärzt, bis ein neuer daraus entsteht. Auch am Freitag, 11. Juli, 9.30 Uhr, in der Stadtbibliothek Mis- burg, Waldstraße 9, entsteht die- se besondere Art der Poesie.

► „Rätseln gegen die Zeit“ heißt ein Escape Room, der am Mit- twoch, 9. Juli, ab 10 Uhr in der Stadt-/Schulbibliothek Bothfeld, Hintzehof 9, zu knacken ist. Der Escape Room „Findet den Ge- heimgang!“ in der Stadt-/Schul- bibliothek Badenstedt, Planta- genstraße 22, beginnt am Mit- twoch, 16. Juli, um 10 Uhr.

► In die Welt von #Bookstagram geht es im Workshop „Kreativer Buch-Content: Von der Idee zum Insta-Post“ am Mittwoch, 23. Ju- li, ab 13 Uhr in der Stadtbiblio- thek, Hildesheimer Straße 12. Am gleichen Ort werden am Freitag, 25. Juli, Ozobots programmiert, um einen Schatz zu bergen, und am Dienstag, 29. Juli, geht es in einer KI-Kunstwerkstatt darum, wie mit Hilfe von OpenAI jugend- liche Perspektiven dargestellt werden können und was das Ganze mit Demokratie zu tun hat.

► Öznr Kökel zeigt die Grundla- gen des Manga-Zeichnens am Dienstag, 19. August, ab 13 Uhr in der Jugend- und Stadtbiblio- thek List.

► **Alle Aktionen und Infos:** julius-club.de

WEITERE FAMILIEN-ANGEBOTE

► Für die Jüngsten lädt das Bei Chez Heinz am Sonntag, 29. Juni, ab 14 Uhr zur großen Kinder- Sommer-Party aufs Freigelände ein. Neben der beliebten Kinder- Disko stehen Hüpfburg, Plansch- becken, Karaoke, Bällebad und



Lesespaß und Aktionen für Kinder und Jugendliche von 11 bis 14 Jahren: Der JULIUS-Club lässt in den Sommerferien keine Langeweile aufkommen.

Symbfoto: Ying Ge / Unsplash

zahlreiche Spielstationen bereit. Eine Aufsichtspflicht wird nicht übernommen, jedes Elternteil hat für sein Kind zu sorgen. Eintritt: 7 Euro (Kein Eintritt ohne Kind und maximal drei Erwachsene pro Kind).

► Bei einem offenen Angebot des Historischen Museums werden am Sonntag, 29. Juni, ab 13.30 Uhr Seifensiegel gegossen im Hannover Kiosk, Karmarschstra- ße 40. Kinder bis zwölf Jahren können nur in Begleitung eines Erwachsenen teilnehmen.

► Familien mit Kindern ab sechs

Jahren können beim Sommerfe- rienalarm im Biergarten am Stadt- teilzentrum Lister Turm, Walder- seestraße 100, jeden Donnerstag (vom 3. Juli bis 7. August), jeweils von 16 bis 19 Uhr kreativ und ak- tiv werden. Auf dem Andreas- Hermes-Platz gibt es jeden Diens- tag ab 8. Juli, 16 bis 18 Uhr, wech- selnde Aktionen zu sommerli- chen Themen. Die Teilnahme an beiden Angeboten ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich.

► „Sommerferien Kreativ“ heißt ein Angebot im Freizeithaus Döh- ren, An der Wollebahn 1. Kinder

zwischen sechs und 15 Jahren können sich in Workshops betäti- gen. Anmeldungen sind möglich direkt im Freizeithaus oder per Mail unter fzh-doehren@hanno- ver-stadt.de. Am 8. Jui entstehen kleine Skulpturen, am 12. Juli Zau- berfeen. In einem Mosaik-Projekt dreht sich am 5. August alles um Dinge und Wesen, die fliegen können. Kleine Stofftiere entste- hen selbstgenäht am 11. August. Die Teilnahmegebühren richten sich nach Angebot und Material, nähere Informationen stehen auf fzh-doehren.de.

RHR

Live im Musik-Kiosk

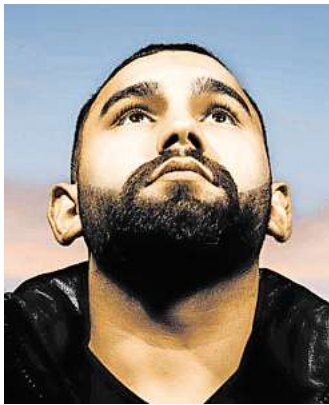
HANNOVER. Im Musik-Kiosk, Georgstraße 35, gibt es wieder tolle Konzerte bei freiem Eintritt. Am Sonnabend, 28. Juni, ist ab 18.30 Uhr der Singer / Songwri- ter Peter Baumert am Start. Zwi- schen Pop und Deutschrap ent- faltet er seinen charakteristi- schen Sound, indem er deutsche Flows mit amerikanischem Soundbild kombiniert und per- sönliche Texte darin verpackt.

Unter dem Motto „Finde de- ine Stimme“ lädt Vocal Coach und Musiker Kevin Rabemansi zum Ausprobieren von Musik ein. Wer singen möchte, aber nicht weiß, wo der Anfang liegt – oder bereits Erfahrung mit- bringt und endlich die eigene, echte Stimme entdecken will – findet in diesem 120-minütigen Workshop einen passenden Raum dafür. Ohne Druck, mit Herz und echter Expertise wird dabei unterstützt, die eigene Stimme neu zu erleben. Keine Vorkenntnisse sind erforderlich – nur Neugier. Der nächste Ter- min ist am Donnerstag, 3. Juli,

ab 18.30 Uhr. Eine Anmeldung ist möglich unter UCOM- Jubilaeum@hannover-stadt.de .

Entspannte DJ-Formate ste- hen am Freitag, 11. Juli, ab 18.30 Uhr an. Die Teilnehme- den des inklusiven DJ-Work- shops „Freu(n)de am Mix – Mu- sik schafft Verbindungen“ prä- sentieren ihre selbst erarbei- teten Sets auf der Sommerbühne unter freiem Himmel.

RED



Singer/Songwriter Peter Baumert. Foto: Kevin Koch

Kubus: Kunst trifft Natur

HANNOVER. Das Atelierhaus Hannover feiert sein 30-jähriges Jubilaeum@hannover-stadt.de . Bestehen mit der Ausstellung „Habitable Zone“ in der Städti- schen Galerie Kubus, Theodor- Lessing-Platz 2. Der im Jahr 1995 gegründete Verein ist seit 2010 in der List beheimatet, wo mit Förderung der Landeshaupt- stadt Hannover Teile eines Hof- gebäudes auf dem Gelände der ehemaligen Druckerei Fehling als Arbeitsstätte für Kunstscha- fende angemietet wurden. Die 14 dort arbeitenden Künstlerin- nen und Künstler präsentieren nun mit „Habitable Zone“ eine gemeinsame Erzählung, die sich mit dem Verhältnis zur Natur auseinandersetzt. Gemeint sei aber auch das Atelierhaus als Le- bensterrain einer wuchernden, künstlerischen Biosphäre.

Geöffnet ist die Ausstellung noch bis zum 17. August, jeweils Dienstag bis Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei. Jeden Sonntag findet ab 15 Uhr ein Kunstvermittlungsprogramm statt. Am 29. Juni präsentiert

Rolf Bier seine interaktive Perfor- mance „Animal Stories“ . Beim „SonnTalk“ geht es um das Spre- chen, Nachdenken, Fragen, Zweifeln, Freuen und Schweigen über Kunst. Zu Gast sind: Ute Heuer, Anette Ziss (6. Juli), Chris- tian Retschlag, Bärbel Schlüter (13. Juli), Frank Rosenthal, Rüdiger Stanko (20. Juli), Sebastian Neubauer mit seiner Lesung „this is not the end“ (27. Juli),

Alexander Janz, Julia Schmid (3. August) sowie Martina Morger und Lukas Zerbst (10. August). Am 17. August findet eine Podiumsdiskussion statt zur Be- deutung von Atelierhäusern für die Strukturförderung des Kunststandorts Hannover.

RED

► **Nähere Informationen und alle Termine stehen auf:** atelierhaus-hannover.de/kubus



Die Ausstellung im Kubus beschäftigt sich mit dem Verhältnis zur Natur, hier „Toba Aquarium“. Foto: Thomas Ganzenmüller

Sommerfest im Jazzclub

HANNOVER. Der Jazz Club Hannover, Am Lindener Berge 38, lädt am Sonnabend, 28. Juni, ab 19 Uhr zum traditionellen Som- merfest ein. Live auf der Bühne: Hannovers Soul-Saxero York mit seiner SoulJazz Experience sowie Soul-Legende Martha High, die 32 Jahre lang James Brown im Background begleitete. Eintritt an der Abendkasse: 25 Euro.

RED

Synthie-Punk: Distraction4ever

HANNOVER. Das kanadische Duo Distraction4ever bringt am Dienstag, 1. Juli, gesellschaftliche Reflexionen ins Café Glocksee, Glockseestraße 35. Die kritischen Texte sind verpackt in Post-Punk- Einflüsse mit analogen Synthesi- zern, rasanten Drumcomputern und klanglichen Experimenten zwischen New Wave, Post Punk und Synth Pop. Das Konzert be- ginnt um 21.15 Uhr, der Eintritt ist frei.

RED

Vortrag über Orang-Utans

HANNOVER. Nina Gaiser vom Verein Borneo Orangutan Survi- val (BOS) Deutschland hält einen Vortrag zum Thema „Wie Moor- schutz in Indonesien Orang- Utans rettet“ am Mittwoch, 2. Juli, ab 18 Uhr im Freizeithaus Vahrenwald, Vahrenwalder Straße 92. Sie gibt Einblicke in die Arbeit des Vereins zum Schutz des vom Aussterben be- drohten Orang-Utans, der einzi- ge Menschenaffenart Asiens. Der Eintritt ist frei, eine Anmel- dung nicht erforderlich.

RED

Büchertausch im FZH Linden

HANNOVER. Bis zu zehn Bü- cher mitbringen, die man nicht mehr braucht – egal, ob Fantasy, Krimis, Graphic Novels oder Sachbücher – und gegen neue eintauschen: Das geht bei der Büchertauschbörse. Alle Lese- fans ab neun Jahren sind dazu am Sonntag, 29. Juni, von 13 bis 16 Uhr im Freizeithaus Linden, Windheimstraße 4, willkom- men. Der Eintritt ist frei.

RED

Familienfest in Vahrenheide

HANNOVER. Mit einem Fest- gottesdienst in der Kirche St. Franziskus beginnt am Sonntag, 29. Juni, um 10 Uhr das Fami- lienfest rund um Kirche und Pfarrheim, Dresdener Straße 29. Eröffnung mit der Marching Band der Herschelschule ist ab 11.30 Uhr. Danach warten Stra- ßenfußball, Kett-Car-Fahrten, Tischtennis- und Basketball- Wettbewerb, Sumo-Ringen, Hüpfburg, Bastel- und Spielti- sche, Kaspertheater und Wurf- bude auf kleine Gäste. Größere können mit einer Hebebühne hoch hinaus und Tanz und Akro- batik bestaunen.

RED



MIREILLE MATHIEU - GOODBYE MY LOVE GOODBYE 06. November 2026 | Kuppelsaal im HCC

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

SingAlong - Das große Mitsing-Event 25. Juli 2025: Cafe Glocksee

SEH-FEST Diverse Termine: Gilde Parkbühne

Santana - Oneness Tour 09. August 2025: ZAG-Arena

SIDO - 25 Jahre SIDO 16. August 2025: EXPO Plaza

Heinz Rudolf Kunze 20. August 2025: Gilde Parkbühne

Irie Révoltés 23. August 2025: Gilde Parkbühne

DESiMOs spezial Club Mix-Show 25. August 2025: Apollokino

CRO - CRONICLES OPEN AIR 28. August 2025: EXPO Plaza

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk

Burgdorf, Marktstraße 16



tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

Antik & Kunsthandel Brandon

Am Pferdemarkt 86, 30855 Langenhagen

SONDERAKTION

EXPERTEN WERDEN 6 TAGE LANG FÜR SIE DA SEIN!



Lassen Sie sich diese einmalige Gelegenheit nicht entgehen!

Kostenlose Abholung bis zu 80 km Entfernung



Wir zahlen
bis zu
14.500,- €
für Pelze
jeder Art*

Wir zahlen
bis zu
102,- €
pro Gramm

ANKAUF ALLER ART VON

Briefmarken, Modeschmuck, Antiquitäten, Goldschmuck, Goldbarren, Schreibmaschinen, Handtaschen, Kleider Trachten, Porzellan, Porzellanpuppen, Gemälde, Münzen, Bernstein, Tafel-
silber, Bestecke 800-er, Auflage, Zahngold, Zinn aller Art, Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder, Coliers, Golduhren - auch defekt.
In Verbindung mit Gold. Und vieles mehr...

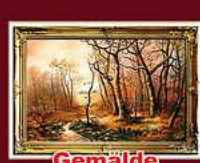
SOFORTIGE BAR AUSZAHLUNG!



Bernstein



Porzellan



Gemälde



Trachten aller Art



Antike Möbel



SA RUP



alte Kameras



Geweide & Tierpräparate



Orientteppiche aller Art



JETZT
oder nie!
Verwandeln Sie
Ihre Pelze
in Geld!

HÄNGT DER PELZ BEI IHNEN NUR IM SCHRANK?

Alte Technik? Wir kaufen sie an! – BARZAHLUNG möglich!

Sie haben noch alte Geräte auf dem Dachboden, im Keller oder im Schrank?
Wir suchen genau das! Gebrauchte Technik aus früheren Zeiten – oft mehr wert, als Sie denken!

Wir kaufen unter anderem:

- Plattenspieler / Grammophon, Kassettenrekorder, Tonbandgeräte
- Schreibmaschinen (mechanisch & elektrisch)
- Alte Radios & Röhrengeräte
- Videorekorder (VHS, Betamax) & Kassetten
- Super-8-Kameras, Diaprojektoren & Fotoapparate
- Wählscheibentelefone, Taschenrechner
- Heimcomputer (z.B. Commodore, Atari, Amiga)
- Röhrenfernseher & Zubehör



Zustand egal – auch defekt oder verstaubt!



*Für Leder Jacken + Mäntel bis zu 3.000€

*nur in Verbindung mit Goldschmuck

*Ankauf von Handtaschen aller Marken wie:
Hermes, Chanel, MCM, Dior, Gucci, Louis Vuitton...



wir zahlen bis zu 4.000€

Ankauf von Uhren aller Art



BARGELD
SOFORT

*Für Uhren, Standuhren Taschenuhren zahlen wir Höchstpreise



Ihre Vorteile:

kostenlose Beratung & Wertschätzung, transparente Abwicklung, Bargeld sofort



exklusive
Schuhe



Puppen aller Art



exquisite
Weine



Große Silberankaufaktion

wir zahlen bis zu 1,20€ für jeden Gramm Silber



Silberbarren

Silber- & Platinmünzen

625er Silber

700er Silber

800er Silber

835er Silber

800 €

100 €

900er Silber

925er Silber

1.000 €

100 €

935er Silber

999er Silber

1.000 €

100 €

1.000 €

100 €

1.000 €

100 €

1.000 €

100 €

1.000 €

100 €

1.000 €

100 €

Zinn

Ankauf von allen Silberlegierungen

Silber wird von vielen ein wenig unterschätzt und als der kleine Bruder des Goldes angesehen. Doch auch Silber kann erhebliche Ankaufpreise generieren. Dies gilt für Silberbarren, große Münzsammlungen als auch für Besteck aller Art.

Aufgrund der unterschiedlichen Legierungen findet Silber auch die verschiedensten Anwendungsbereiche sei es als Anlageedelmetall, als Schmuck oder in der Industrie.

JETZT NEU ! +++ JETZT NEU !
Ankauf von Platin & Zinn

Große Goldankauf-Aktion

WIR KAUFEN AN:
Wir zahlen bis zu

102,- €
pro Gramm



Dringend gesucht!!!



Altgold



Breite Armbänder



Goldmünzen



Goldbarren



Goldringe



Modeschmuck



Jetzt auch
MODESCHMUCK
dringend
gesucht!!!

BARGELD
SOFORT

Kostenlose Schätzungen von:
Zahngold, Silber, Platin, Bruchgold,
Barren und Münzen, Altgold,
sowie gut erhaltene Ringe, Broschen,
Ketten (Armbänder bevorzugt in breiter Form),
Colliers, Medallions,
Golduhren - auch defekt.



Inh. Brandon Temetra

Öffnungszeiten:

Mo. bis Sa. 10.00 - 17.00 Uhr

wir freuen uns auf Ihren Besuch

Parkplätze
vor Ort

Antik-Kunsthandel
Brandon

Tel.: 0163/5992975

Am Pferdemarkt 86 - 30855 Langenhagen

SOFORT BARGELD! WIR BERATEN SIE GERN.

HOROSKOP

WIDDER 21.3.–20.4.
Das Nichteinhalten einer Zusage könnte Sorgen bereiten. Bei Verhandlungen kommt es leicht zu gegensätzlichen Meinungen. Immer die Ruhe bewahren!

STIER 21.4.–20.5.
Wo es um Neuland geht, ist Skepsis angesagt! Sie laufen Gefahr, sich zurzeit schnell für etwas zu begeistern, das sich später als Flop entpuppt.

ZWILLINGE 21.5.–21.6.
Es sollte versucht werden, in einer Sache etwas Zeit zu gewinnen. Vor allen Dingen müssen Sie nüchtern und sachlich an diese Aufgabe herangehen.

KREBS 22.6.–22.7.
Man wird versuchen, Sie herauszufordern. Reagieren Sie nicht darauf. Gesundheitlich dürften sich jetzt kaum irgendwelche Beschwerden einstellen.

LÖWE 23.7.–23.8.
Allmählich gewinnen Sie Ihr inneres Gleichgewicht zurück und können sich auf sachliche Themen konzentrieren, die jetzt bearbeitet werden müssen.

JUNGFRAU 24.8.–23.9.
Eine kritische Bemerkung wird Sie möglicherweise nachdenklich stimmen. Sie sollten sich etwas einfallen lassen, um eine Situation zu verbessern.

WAAGE 24.9.–23.10.
Unvorhergesehenes mag Sie veranlassen, Ihr Programm zu ändern. Doch keine Bange: Was sich dafür an Neuem ergibt, wird eine Umstellung wert sein.

SKORPION 24.10.–22.11.
Gefühl und Vernunft sind jetzt stark miteinander verknüpft. Sie können Problemsituationen mit Hilfe Ihres scharfen Verstandes perfekt bewältigen.

SCHUTZE 23.11.–21.12.
Das Temperament könnte wieder mit Ihnen durchgehen. Trotzdem wird Ihr Ideenreichtum eine etwas eingefahrene Beziehung nun erneut beleben.

STEINBOCK 22.12.–20.1.
Partnerschaftliche Differenzen, die sich eigentlich vermeiden ließen, nicht auch noch auf die Spitze treiben. Der Klügere sollte doch nachgeben.

WASSERMANN 21.1.–19.2.
Sie haben gerade die Möglichkeit, etwas für Ihr Wohlbefinden zu tun. Nehmen Sie jede Hilfe an. Sie werden sehen, wie gut Sie sich fühlen können.

FISCHE 20.2.–20.3.
Jetzt äußerst aktiv sein! Wenn Sie sich durch nichts von Ihrem Ziel abbringen lassen, werden Sie sich später an diese Zeit gerne zurückerinnern.

GEWINNRÄTSEL

allmähliche Steigerung

Beidwühlung

waagerechte Segelstange

skand. Erzählstil des MA.

Aufgussgetränk

deutsche Vorsilbe

französische Verneinung

Produkt aus Sojamilch

Seufzer der Erleichterung

Segelbootfahrt

nicht ausgeschaltet

3

1

5

6

2

1

2

3

4

5

6

nicht dabei

Gestalt der Nibelungen-sage

Abk.: Ämter

Telefonbenutzer

auf-machen

Laut des Ekels

ein-farbig

Mit-wirkung

süd-deutsch: Junge

rotes Wurzel-gemüse

Maß des elektr. Widerstands

weibliches Haustier

Frauen-kurzname

ein Binde-wort

Fluss durch Gerona (Span.)

ugs.: sehr viele

Wind-schatten-seite

Haupt-stadt der Schweiz

süd-deutsch: sowieso

verwirrt

altjapanisches Brett-spiel

schwäbische Nudelart

Gen-infor-mationen

ver-wen-dender Tier-körper

englisch: eins

be-treuen, pflegen

Länger im Blick bleiben:

Hier Ihre Anzeige buchen auf www.wochenblaetter.de

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Die besondere Actionkomödie – „Mr. No Pain“ / Fesselndes Drama mit Starbesetzung – „Eden“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 3. Juli, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



LEBENSHILFE

Drogenberatungsstelle	70 14 60	Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30	Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90	Frauenhaus Hannover	66 44 77
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14	Frauen- und Kinderschutzhau	69 86 46
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11	Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11	Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25	Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

NOTDIENSTE

Stadt Hannover:	
Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Retungsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51) 1 92 40	
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst (alle Kassen)	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst* 1 92 57	
Privatärztl. Akutdienst* (0 18 05) 30 45 05	
Privatzahnärztl. Notdienst*	
	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not (08 00) 6 05 00 40	
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

* Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC (0 18 02) 22 22 22	
Pannenhilfe des ACE (0 18 02) 34 35 36	
Pannenhilfe des AvD (08 00) 9 90 99 09	
Deutsche Telekom (08 00) 3 30 20 00	
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91

hallo

wochenende

LESERREISEN

Urlaubs- und Rundreisen 2025

INKLUSIVE TRAUMHAFTER ZUGFAHRTEN

Lhr Reisepreis ab

€789

pro Person im DZ

MIT DER COLOR LINE AB/BIS KIEL!

Lhr Reisepreis ab

€2.349

p. P. im DZ/DK innen

Riesengebirge – das sagenumwobene Reich Rübezahls per Bus & Zug

mit Isergebirge - Waldenburger Land & Glatzer Bergland

Reisetermin 5-Tage-Reise/HP: Sa. 19.07. - Mi. 23.07.2025

ENTDECKEN SIE das sagenumwobene Reich Rübezahls aus einer anderen Perspektive, lehnen Sie sich zurück, lassen Sie die reizvollen Landschaften an sich vorbeiziehen - eine ganz besondere Reise die herrlichen Landschaften des polnischen Riesengebirges mit der Bahn zu entdecken. Sie wohnen im Hotel Mercure Hotel Resort**** in Karpacz im polnischen Riesengebirge. Alle Zimmer mit DU/WC, SAT-TV und Telefon.

Leistungen:

✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover

✓ Taxigutschein (Taxizone 1)

✓ 4 Übernachtungen mit Halbpension im Hotel Mercure Karpacz Resort****

✓ Ausflugsprogramm wie beschrieben mit ortskundiger Reiseleitung ab Tag 2 - Tag 4

✓ Zugfahrt von Schreiberhau nach Tanvald

✓ Zugfahrt von Waldenburg nach Glatz

✓ Geführter Stadtrundgang in Glatz

✓ Riesengebirgsrundfahrt mit Reiseleitung

✓ Nutzung Hallenbad & Sauna

✓ Straßengebühren Polen

Extrakosten pro Person:

Einzelzimmer-Zuschlag € 130

Eventuelle Eintritte vor Ort zahlbar!

Im Zauberreich der Norwegischen Fjorde mit Atlantikstraße & Trollstieg

Erleben Sie die schönsten Landschaften und Fjorde Norwegens

Reisetermin 9-Tage-Reise/ÜF/HP: Mi. 13.08. - Do. 21.08.2025

Schnuppern Sie Kreuzfahrtluft, wenn Sie durch den Geirangerfjord, Nærøy-, Aurlandsfjord und den Sognefjord fahren.

Leistungen:

✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover

✓ Taxigutschein (Taxizone 1)

✓ Fährrpassage für Bus und Passagiere von Kiel nach Oslo mit 1 Übernachtung mit Frühstücksbuffet in DK innen

✓ Stadtrundfahrt in Oslo

✓ 1 Übernachtung mit Halbpension im Scandic Hotel Lillehammer****

✓ 1 Übernachtung mit Halbpension im Quality Grand Hotel Kristiansund****

✓ Fahrt über die Atlantikstraße

✓ Fährrpassage für Bus und Passagiere von Aftanes - Solsnes

✓ 1 Übernachtung mit Halbpension im Hotel Noreg Alesund****

✓ Schifffahrt auf dem Geiranger-Fjord von Hellesylt - Geiranger

✓ 1 Übernachtung mit Halbpension im Hotel Alex-andra**** in Loen

✓ Stadtrundfahrt in Bergen

✓ 1 Übernachtung mit Halbpension im Scandic Hotel Ornen Bergen City**** in Bergen

✓ Schifffahrt Nærøy- und Aurlandsfjord von Gudvangen - Flåm

✓ 1 Ü-HP im Storefjell Resort Hotel**** in Gol

✓ Fährrpassage für Bus und Passagiere von Oslo nach Kiel mit 1 Übernachtung mit Frühstücksbuffet in DK innen

Extrakosten pro Person:

EZ-EK innen-Zuschlag € 765

Aufpreis DK aussen € 96

Aufpreis EK aussen € 430

2 x Abendbuffet COLOR Line Tag 1 & Tag 8..... € 90

Flåmbahnfahrt Flåm - Myrdal & Bergbahn Geilo € 99

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

9664801_002625

Sex, Drugs und Rock’n’Roll

Neues Buch, neues Album und ein Gastauftritt bei den Scorpions: **HERMAN RAREBELL** im **magaScene**-Interview

HANNOVER. Schlagzeuger Herman Rarebell ist den meisten Musikfans ein Begriff. Immerhin hat er necht nur Drummer, sondern hat auch an über 30 Titeln mitgeschrieben. Das ist auch Thema seines neuen Buches. Wir plauderten mit dem sympathischen Rocker in Klaus Ritgens Kunstladen hier in Hannover.

magaSene: Herman, wann genau begann deine Leidenschaft für die Musik?

Ich komme ja aus einer sehr ländlichen Gegend in Deutschland. Da war es üblich das am Wochenende die Tanzmucke im Dorf spielte. Als ich damals als Kind dort mein erstes Schlagzeug sah, war es um mich geschehen. Es war meine erste große Liebe. Meine Mutter hat mir dann im Alter von 12 Jahren tatsächlich mein erstes Drumset gekauft. Ich habe das dann über Jahre von meinem Taschengeld abbezahlen müssen.

Also hat dich deine Familie da unterstützt?

Naja, meine Mutter hat immer allen erzählt, das ist nur so eine Phase und das gibt sich schon. War aber nicht so. (lacht) Mein Vater wollte, dass ich wie er Polizist werde, aber das kam für mich auch nicht in Frage. 1967/1968 gab es die großen Studentenproteste und ich hatte da mehr Sympathie für die anderen. Er hat dann kapituliert und gesagt. OK, dann werde Musiker. Aber mach es richtig. So habe ich dann an der Musikhochschule Saarbrücken Klavier und Schlagzeug studiert

Dann ging es in jungen Jahren nach London, richtig?

Ja das stimmt. Mein Vater hat mir 2000 DM geliehen und ich bin einfach los nach London. Das Geld war natürlich nach zwei Wochen weg und ich habe mich dann mit kleineren Musikjobs und als Studiomusiker über Wasser gehalten. In den Studios mochten sie mich, weil ich Noten konnte und schnell war. Mein Traum war aber in eine Band wie Uriah Heep oder so einzusteigen. Ich konnte spielen, was mir fehlte waren aber die richtigen Kontakte.

Wie kamst du dann zu den Scorpions?

Ich kannte Michael Schenker schon einige Jahre und wir haben uns zufällig in London getroffen zu der Zeit. Da erzählte er mir sein Bruder Rudolf hätte da eine neue Band. Die Scorpions. Die suchen einen Schlagzeuger. Beim Vorspieltermin waren dann 50 Schlagzeuger und ich war einer von denen die drei komplette Songs spielen durften. Andere kamen nicht so weit. Trotzdem habe ich mir da keine großen Hoffnungen gemacht. Dann rief aber Rudolf Schenker am nächsten Tag bei mir an und sagte, dass sich die Band für mich entschieden hätte und sie würden gerne bei der Rückreise nach Deutschland schon mein Drumset mitnehmen. Dann ging alles sehr schnell.

Von deiner Zeit mit den Scorpions handelt ja auch dein neues Buch „What about Love“. (Rezension hinten im Heft) Du hattest ja bereits 2011 mit „And speaking of Scorpions“ mal etwas ähnliches mit einem Co-Autor

veröffentlicht. Unterscheiden sich die Bücher?

Total! Der Co-Autor hat mir damals viel zu sachlich geschrieben. Im neuen Buch erzähle ich die Geschichte mit meinen Worten, wie ich sie dir hier erzählen würde. So wie ich bin halt.

Beide Bücher beginnen mit dem Moscow Music Peace Festival bei dem die Scorpions 1989 als Headliner vor 250.000 Zuschauern auftraten. Mit dabei waren noch Ozzy Osbourne, Mötley Crüe, Bon Jovi, Skid Row und einige andere. Ein Highlight deiner Karriere?

Das Moskau Music Peace Festival war auf jeden Fall ein maßgebendes Festival. In der Mitte vom Stadion waren so etwa 1000 bis 1500 Soldaten zu sehen, die eine menschliche Mauer gebildet haben, um die Masse zu beruhigen. Und plötzlich fing die an, ihre Hütte in die Luft zu schmeißen und sangen beim Song „Blackout“ alle mit. Da habe ich wirklich gedacht, das wäre das Ende des Kommunismus. Die waren alle genauso drauf wie wir! Die wollten frei sein, die wollten rocken und mal das machen, was ihnen wirklich im Herzen liegt. Nach diesem Erlebnis entstand „Wind of Change“. Was wir uns erhofft haben, ist passiert – Frieden. Ich wünschte so etwas ginge heute auch wieder. „Wind of Change“ war dann in 20 Ländern ein Nummer eins Hit. Und drei Monate später ist dann ja auch die Mauer gefallen. Ich konnte es kaum fassen. Und wir haben damals tatsächlich geglaubt, wir haben den Frieden geschaffen zwischen Ost und West.

David Hasselhoff behauptet ja immer noch, er habe die Mauer niedergesungen.

David – das stimmt nicht! Wir waren das natürlich. (lacht)

„Rock You Like A Hurricane“ oder „Wind of Change“ – welcher Song war den erfolgreicher?

Mehr Auszeichnungen hat „Wind of change bekommen“ und der war ja auch in 20 Ländern Nummer Eins. Aber mein Song „Rock You Like A Hurricane“ wird bis heute mehr gespielt



Schlagzeuger und Autor – Herman Rarebell mit neuem Buch.

Foto: Clemens Niehaus

als „Wind of Change“. Da bin ich stolz drauf. Mit „Rock You Like A Hurricane“ sind die Scorpions in Amerika in die Top Ten reingekommen – und wir konnten drei Abende im Madison Square Garden spielen. „Rock You Like A Hurricane“ ist für mich nach wie vor der Song, der die Band weltberühmt gemacht hat.

Der Text dazu ist von dir, richtig?

Ja das stimmt. „It’s early morning and the sun comes out“ - das sind die Zeilen, aus denen ein Hit wurde. Und ich erinnere mich noch gut daran, dass ich in Arizona die ganze Nacht gekokst und Sex hatte. Als ich so gegen 5 Uhr morgens die Gardinen aufgezogen hatte und aus dem Fenster schaute, war es eben früher Morgen und die Sonne kam gerade raus. Das war die Inspiration.

Am 5. Juli spielen die Scorpions in Hannover. Bist du dabei?

Ich komme auf jeden Fall am 5. Juli mit auf die Bühne, um mit der Band „Rock You Like A Hurricane“ zu singen. Und danach sag ich danke an meine Fans. Danke, dass ihr mich so lange ernährt habt (lacht). Die achtziger Jahre, das war unsere erfolgreichste Zeit und ich bin sehr stolz, dass ich diese Zeit maßgebend mitgeprägt habe mit meinen Texten.

1996 hast du selbst dann erst einmal deinen Job bei den Scorpions beendet. Warum?

Klaus Meine wollte mit der Band in eine ganz andere Richtung gehen als ich. Er wollte mehr Balladen wie „Still Loving You“ und „Wind of Change“, aber diese Balladenrichtung, die wollte ich auf gar keinen Fall mitgehen. Ich bin Heavy Rock-Drummer - das wäre für mich langweilig gewesen. Und da habe ich gedacht, komm, jetzt ist der richtige Zeitpunkt aufzuhören – zumal mein Anteil an den Texten auch immer weniger wurde, weil Klaus (Meine) und Rudolf (Schenker) möglichst alles selber schreiben wollten. Aber die Höhepunkte wurden sowieso alle erreicht für mich - mit dem Moskau Music



Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Peace Festival und den ganzen Auszeichnungen danach.

Hörst du auch aktuelle Musik oder nur ältere Sachen?

Viel alte Sachen. Von den neueren Bands finde ich die Foo Fighters aber zum Beispiel sehr cool. Sonst liebe ich Led Zeppelin. Das „Physical Graffiti“ Album mit „Kashmir“ drauf oder auch das erste Album mit „Good Times, Bad Times“. Das war die geilste Metal-Band der Zeit und Drummer Jon Bonham war der geilste Schlagzeuger, der je gelebt hat. „Rubber Soul“ von den Beatles geht auch immer und was du auch auf meinem 80er-Jahre Coveralbum findest: Phil Collins mit „In The Air Tonight“. Wenn das Schlagzeug dann nach gut drei Minuten so richtig reinkommt. Hammer.

Herman Rarebell liest am Freitag, 4. Juli, ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) im Kunstladen, Lister Straße 3, aus seinem Buch „What about love“. Karten kosten 15 Euro. Anmeldung sind unter kr@kunstladen.com möglich

Interview und Fotos: Georg Schröder und Clemens Niehaus



Herman ze German: Der junge Herman auf dem Cover eines seiner ersten Solo-Alben. Foto: Georg Schröder

Erlebnissommer 2025 – viel erleben, wenig zahlen!

Der Sommer steht vor der Tür und mit ihm die schönste Zeit des Jahres. Der Erlebnissommer 2025, präsentiert von der Hannoversche Allgemeine Zeitung (HAZ) und Neuen Presse (NP), lädt zu spannenden Entdeckungstouren in Niedersachsen ein.

Ein Angebot, bei dem es für zahlreiche Erlebnisorte bis zu 50 Prozent Ermäßigung für vollen

Spaß auf reguläre Eintrittskarten gibt. Der Ausflug mit der ganzen Familie, mit Enkelkindern oder Freunden macht gleich noch mehr Spaß, wenn die Geldbörse nicht zu arg strapaziert wird.

Und warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute so nah liegt? Ob Abenteuer, Sportaktivitäten, Shows, Spannung, Nervenzickel, Entspannung oder Unterhaltung. Die Freizeit-Hot-

spots bieten unterschiedliche Aktivitäten für alle Altersgruppen – hier ist für jeden etwas dabei.

BEGRENZTE ANZAHL AN TICKETS ERHÄLTICH

Für jedes Ausflugsziel steht den Leserinnen und Lesern eine begrenzte Anzahl von Tickets zur Verfügung - es gilt also: Wenn weg, dann weg. Der Kartenvorverkauf läuft ab sofort online unter www.erlebnissommer-tickets.de (zzgl. Gebühren und ggf. Versandkosten).

Alternativ können Sie auch den QR-Code scannen, um direkt zu den Angeboten zu gelangen.

Nutzen Sie diese Gelegenheit, um unvergessliche Erlebnisse zu schaffen und die Sommermonate in vollen Zügen zu genießen. Sichern Sie sich Ihre Tickets und freuen sich auf einen aufregenden Erlebnissommer!



Grafik: Hans Rempe

www.madsack-seesalon.de
0511 - 5182107

DIE EXKLUSIVE LOCATION ZUM MASCHSEEFEST

LETZTER FREIER TERMIN

Montag, 11.08.2025

JETZT RESERVIEREN!

5 Std. | Buffet Getränke | Service
€ netto 119 p.P.

Ameiseninvasion in Deutschland schreitet voran

Sie zerfrisst Stromkabel, zerstört Spielplätze und legt das Internet lahm:
Die invasive Ameisenart **TAPINOMA MAGNUM** breitet sich in Deutschland aus. Die Kosten sind enorm, Wissenschaftler schlagen Alarm.

Die Überreste des Klettergerüsts ragen aus dem Boden, wie das Skelett eines ausgegrabenen Urzeittiers. Es ist ein Relikt aus einer längst vergangenen Zeit. Wo früher ein Spielplatz war, ist heute nur noch eine große Sandfläche. Zwei Bagger flankieren das Gerüstskelett, so, als wollten sie klarmachen, wer ihr nächstes Opfer ist.

Der Grund für die Tristesse auf dem Spielplatz in Kehl im Südwesten Deutschlands ist nur wenige Millimeter groß – und treibt Städte und Kommunen zur Verzweiflung: *Tapinoma magnum*, die Große Drüsenameise. Die invasive Art, eigentlich heimisch im Mittelmeerraum, fühlt sich mittlerweile auch in Deutschland ganz wohl – nicht zuletzt wegen des Klimawandels. Und es scheint, als müssten dort, wo sie sich eingenistet hat, früher oder später die Bagger anrücken und alles abreißen.

Den Kehlerinnen und Kehlern krabbelte *Tapinoma magnum* im vergangenen Jahr millionenfach in ihre Autos, Spülmaschinen und Kinderzimmer. Sie zerfraß Stromkabel und legte das Internet lahm. Auch der Spielplatz wurde dichtgemacht, weil sich Betonplatten hoben und Hohlräume bildeten – zu hoch wurde das Sicherheitsrisiko für die Kinder. Der Fall ging bundesweit durch die Presse. Die Berichte sind weniger geworden, aber die Ameisen nicht verschwunden. Die zerstörerische Kraft der *Tapinoma magnum* liegt in ihrer Fähigkeit, Superkolonien zu bilden. Die zerstörerische Kraft der Ameisenarten untereinander zu bekämpfen, schließen sich verschiedene Völker zusammen. So können sie Hunderte oder sogar Tausende Königinnen ausbilden – und sich rasant vermehren. Bis zu 20 Hektar kann eine solche Superkolonie einnehmen.

Das macht es auch so schwer, die Ameisen zu bekämpfen. Herkömmliche Insektizide helfen kaum. Nur der großflächige Einsatz von heißem Wasser scheint bisher Wirkung zu zeigen. Die Stadt Kehl legte sich da-

für im vergangenen Jahr eigens ein entsprechendes Gerät zu und schaffte zwei Vollzeitstellen allein für die Bekämpfung der *Tapinoma magnum* – Kosten im sechsstelligen Bereich. Das hilft etwas. Nachhaltig vertreiben lässt sich das Insekt sich allerdings auch davon bisher nicht. Und die Große Drüsenameise ist schon längst nicht mehr nur ein Problem für Kehl – in ganz Baden-Württemberg breitet sie sich aus, und auch in Hamburg wurde bereits ein Fund gemeldet. In Hannover macht die *Tapinoma ibericum*, eine enge Verwandte der *Tapinoma magnum*, einem Supermarkt zu schaffen. Droht also eine deutschlandweite Ameisenplage?

FORSCHENDE WECKEN HOFFNUNG

Hundert Kilometer von Kehl entfernt beugt sich Amelie Höcherl über ihr „Bino“, wie sie es liebevoll nennt. Höcherl ist Entomologin am Naturkundemuseum Stuttgart. Seit Januar arbeitet sie bei einem neuen Forschungsprojekt mit, eine Kooperation zwischen dem Stuttgarter Museum und dem Naturkundemuseum Karlsruhe. Das gemeinsame Ziel: „Genomische und ökologische Analysen der Ausbreitung der invasiven Ameisenart *Tapinoma magnum* in Baden-Württemberg als Grundlage für ein effektives Management“.

Höcherl und ihre Kollegen wollen also herausfinden, wie sich die *Tapinoma magnum* verbreitet und was das für den zukünftigen Umgang mit ihr bedeutet, denn: „Die Ameise ist gekommen, um zu bleiben. Wir werden sie nicht mehr los. Das ist jetzt eher eine Frage des Managements“, sagt Höcherl. Soll heißen: Ja, es ist wahrscheinlich, dass die Große Drüsenameise bald auch in anderen Städten vor der Tür steht – wenn sie nicht schon längst da ist. Um das herauszufinden, sind die Forschenden auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen. Wer einen Verdacht auf *Tapinoma mag-*



Große Mengen der als invasiv geltenden Ameisenart *Tapinoma magnum* breiten sich in Deutschland aus.

Foto: Uli Deck/dpa

num hat, kann Fotos oder Proben von den Insekten einschicken. Citizen Science nennt sich dieser Forschungsansatz, also die Einbindung von Bürgerinnen und Bürgern in den Wissenschaftsbetrieb. Das eingesandte Material wird von den Forschenden untersucht – bestätigen sie den Verdacht, ist die *Tapinoma magnum* auf der Deutschlandkarte wieder ein Stückchen weiter gekrabbelt.

VORWURF AN DIE POLITIK

„Es ist eigentlich ein Wunder, dass es massive Ausbrüche in Südwestdeutschland gibt, aber noch keine Meldungen aus Thüringen oder Sachsen“, sagt Bernhard Seifert, Ameisenexperte am Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz. Das läge aber

nicht daran, dass es im Osten keine großen Drüsenameisen gebe – viel wahrscheinlicher sei, dass sie noch nicht entdeckt wurden. Er habe das sächsische Landesamt für Umwelt auf die drohende Gefahr aufmerksam gemacht, doch bisher sei nichts passiert. „Die schlafen“, sagt Seifert.

Ein Vorwurf, der nicht nur aus der Wissenschaft kommt. „Am Anfang wurde das kleingeredet“, sagt auch Herbert Michalski. Sein Haus liegt direkt neben dem von Ameisen befallenen Spielplatz in Kehl. Er meint: „Vor Corona fing der ganze Mist hier an.“ Aber die Stadt habe nicht schnell genug reagiert. Jeden Morgen läuft Michalski jetzt „Streife“, wie er es nennt. „Damit mir die Mistviecher nicht zu nahe kommen.“ Seine Frau will dieses Jahr auf den Sommerurlaub verzichten, aus Angst, die Ameisen könnten ins Haus eindringen.

Zumindest in Baden-Württemberg ist die Politik mittlerweile aufgewacht – auch dank Bernd Mettenleiter. Der Grünen-Politiker fährt an diesem Montagmittag am Kehler Spielplatz mit seinem Elektroauto vor. Als Abgeordneter für den Wahlkreis Kehl im baden-württembergischen Landtag hat er das *Tapinoma*-Forschungsprojekt initiiert. Zunächst ist es auf zwei Jahre ausgelegt. 210.000 Euro hat Mettenleiter dafür aus dem Haushalt des Landes lockermachen können. Mit den Ameisen hat der frühere Biologielehrer keine Berührungspunkte. Im Gegenteil: Mettenleiter kniet sich in den Sand, schnappt sich ein Insekt und zerquetscht es zwischen Daumen und Zeigefinger: „Riechen Sie mal. Riecht nach Nagellackentferner.“ Das ist dann wohl individueller Geschmack, aber auf jeden Fall ist der charakteristische Geruch ein Merkmal der *Tapinoma magnum*.

„Für die Kommunen ist die Ameisenplage natürlich eine finanzielle Herausforderung“, sagt Mettenleiter. Deshalb sei es wichtig, „zukunftsorientierte Lösungen“ zu finden. Das Forschungsprojekt soll dabei helfen. Die Idee ist, dass Betroffene und Kommunen sich vernetzen und Wissen austauschen, schließlich ist Kehl nicht die einzige Stadt, die Probleme mit *Tapinoma magnum* hat. Auch mit Partnern in Frankreich und in der Schweiz steht man in Kontakt. Dass die Ameise in ihren Ursprungsregionen keine Probleme verursacht, liegt daran, dass sie dort natürliche Feinde hat. In Deutschland scheint *Tapinoma magnum* hingegen nur wenig zu stören. Eingeschleppt wurde sie vermutlich durch Pflanzentransporte aus dem Mittelmeerraum. Erste Fälle wurden im Jahr

„Die Ameise ist gekommen, um zu bleiben. Wir werden sie nicht mehr los. Das ist jetzt eher eine Frage des Managements.“

Amelie Höcherl,
Entomologin am
Naturkundemuseum Stuttgart

2009 in Rheinland-Pfalz registriert. Seitdem hat sich die Ameise immer weiter ausgebreitet. Weil ihre Nester bis zu einem Meter tief unter der Erde liegen, überlebt sie auch strenge Winter – selbst bei Temperaturen bis zu minus 15 Grad Celsius. Der Klimawandel dürfte die weitere Ausbreitung von *Tapinoma magnum* begünstigen.

FOLGE DES KLIMAWANDELS

„Unsere Hypothese ist, dass der Klimawandel eine Rolle spielt“, bestätigt Insektenforscherin Höcherl. Das zu untersuchen ist ein Ziel des neuen Forschungsprojekts. Dafür gleichen die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler die Verbreitung der *Tapinoma magnum* mit Klimadaten ab. So wollen sie auch Prognosen für die Zukunft treffen können. Gestiegene Temperaturen und weniger Frost in Nordeuropa führen dazu, dass invasive Arten aus wärmeren Regionen auch weiter nördlich langfristig überleben können. Deshalb könnte das *Tapinoma*-Forschungsprojekt wichtige Erkenntnisse für den Umgang mit anderen nicht heimischen Arten liefern, hofft Höcherl.

Die Wissenschaftlerin redet viel im Konjunktiv, spricht von „Hypothesen“ und noch offenen „Forschungsfragen“, konkretisiert ihre eigenen Aussagen immer wieder, damit ja kein falsches Bild entsteht. Vieles sei noch nicht geklärt, einiges wird man vermutlich nie klären können. So funktioniert Wissenschaft eben. Einige Menschen können oder wollen das nicht verstehen, so scheint es. Zu langsam, zu unkonkret, zu widersprüchlich – Vorwürfe, mit denen sich Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler immer wieder konfrontiert sehen. Und

dann ist da ja noch der berühmte Elfenbeinturm.

Deshalb ist Höcherl überzeugt von Modell der Citizen Science: „Der Vorteil ist, dass die Bürgerinnen und Bürger sich in der Wissenschaft beteiligen können.“ Außerdem hätten die Forschenden ohne die Citizen Scientists deutlich weniger Ameisenproben. „Viele Augen sehen mehr“, sagt Höcherl. Auch Grünen-Politiker Mettenleiter ist begeistert von Citizen Science. Kurz blitzt der Lehrer in ihm durch: „Dahinter steckt auch der heimliche Plan, Menschen zu zeigen, dass Wissenschaft nicht abgehoben ist und aus dem Elfenbeinturm arbeitet, sondern konkrete Lösungen schafft.“

Dieser Lehrplan scheint noch nicht bei allen angekommen zu sein. Klingeln bei den OsthoFs. Das Haus liegt gegenüber der Michalskis, die dieses Jahr wegen der Ameisen nicht in den Urlaub fahren. Ein älterer Herr mit Jogginghose und Pantoffeln öffnet die Tür. Ob er schon von dem neuen Forschungsprojekt gehört habe? „Nein.“ Und: „Das macht ja für den Moment keinen Unterschied. Daraus entsteht dann irgendwann eine Dissertation, aber man braucht jetzt Lösungen und nicht irgendwann in der Zukunft.“

Er selbst wolle sich als Nächstes ein bestimmtes Gel gegen die Ameisen kaufen, davon habe er im Internet gelesen. Die Nachbarin schwört hingegen auf Backpulver. An die Heißwasserbekämpfung der Stadt glaubt sie nicht so recht: „Da lachen sich die Ameisen kaputt. Die sollen mal was Ordentliches machen.“ Auf ihr Grundstück lässt sie die Mitarbeitenden des städtischen Betriebshofs trotzdem. Schaden kann es ja nicht. Zumindest nicht mehr als die Ameisen.



Testen Sie jetzt
unser neues
Senioren-Tablet

Schritt für Schritt ins Internet

Besuchen Sie uns in unseren Geschäftsstellen, wir unterstützen Sie gerne.



HAZ- und NP-Geschäftsstellen
Lange Laube 10 · Hannover
Öffnungszeiten: Mo-Do 10-18 Uhr, Fr+Sa 10-15 Uhr
Marktstraße 16 · Burgdorf
Öffnungszeiten: Mo-Do 10-16 Uhr, Fr 9-14 Uhr





Ein Mann bekämpft mit einem Spritzgerät invasive Ameisen der Art *Tapinoma magnum*.

Foto: Annette Lipowsky

STELLENMARKT

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Lahe
- List
- Kleefeld
- Groß Buchholz
- Kirchrode
- Bemerode

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

Lust auf
mehr Eis
und
mehr
Taschengeld?

Wir suchen
DICH!

Werde **Wochenblattbote (m/w/d)** und
verteile in den Sommerferien am
Samstag das Anzeigenblatt
in deiner Region!
(ab 14 Jahren)

Ruf uns einfach an
unter: 0511 518 2555
Auf Wunsch, schneller Kontakt über
WhatsApp

18888801_002625

Für ein Objekt in Burgwedel (Raiffeisenstr.) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Früh von 09:00 - 11:30 Uhr oder nachmittags von 16:30 - 19:00 Uhr oder nachmittags als Teamsprecher von 15:00 - 19:30 Uhr Teilzeit Wir freuen uns auf Ihren Anruf! WISAG, ☎ 0511 / 358180

Clean Care Service GmbH sucht für einen Kindergarten in Stöcken, Mo./Di./Do. á 2,5 Std. eine Reinigungskraft. ☎ (05 11) 88 24 82

► **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

Gel. Gärtner sucht Arbeit, Gartenpfli., Hecke, Zaun.- Terrasse, etc. ☎ (01 77) 7 06 75 68

Fensterputzer erfahren sucht Arbeit im Privathaushalt Tel.01771477987

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

► **STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**

Begleitung und Hilfe im Alltag für ältere Menschen bietet freundliche Brasilianerin aus Seelze, 47, verheiratet, Email mariaacristinanasco@hotmail.com oder per Whatsapp. Ich freue mich auf Sie ☎ 0176 80706973

AUSBILDUNGSPLATZ ANGEBOTE

UMSCHULUNG

zur / zum
Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement (IHK)
237-318-2025

Start: 21.07.2025

zur / zum
Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK)
237-317-2025

Start: 21.07.2025

zum / zur
Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK)
237-317-2025

Start: 21.07.2025

UMSCHULUNG in VOLLZEIT

zum / zur
Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK)
237-317-2025

Start: 21.07.2025

zum / zur
Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK)
237-317-2025

Start: 21.07.2025

Meine Familie ist hier.
Unsere Jobs
gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

hallo
wochenende

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

MADSACK Medien
Hannover GmbH & Co. KG
August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
www.wochenblaetter.de
E-Mail: info@wochenblaetter.de
Redaktionsleitung:
Christian Kaufer
E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de
hallo Wochenende erscheint in Teilen
in Kooperation mit HAZ und NP
Fließtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800 / 1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter: www.wochenblaetter.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen ha-
ben.
Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbrieft:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender un-
terschieden sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte
und Fotos sind urheberrechtlich ge-
schützt. Die Übernahme und Verwendung
bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebe-
ner Anzeigen oder Änderungen über-
nimmt der Verlag keine Gewähr.
Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends,
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation Nr. 84
ab 01.01.2024

Aufgabenkontrolle
der Anzeigenblätter
BVDA
Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis » bitte keine
kostenlosen Zeitungen « an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

Freistehendes Haus, Alt Garbsen,
kernsaniert, gr. Garten, 2 WE, idealer-
weise für Großfamilie oder als Genera-
tionenhaus, sucht neue wertschätzen-
de Besitzer. Bitte um aussagefähige An-
fragen. Makleranfragen nicht nötig! VB
490.000€ ☎ simoneberg@tutaimail.com

► **EIGENTUMSWOHNUNGEN GESUCHE**

Suche renovierungsbedürftige
Wohnung
Von Privat. Bitte keine Makler.
☎ 017655981344

► **BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE**

Suche

Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt
vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof,
o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

Suche

Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt
vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof,
o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

► **3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

Schöner Wohnen im Grünen in Reihen-
hausumgebung: Laatzen, Lortzingweg
16, 3. OG, 3 ZKB, Bj. 1979, Gas-ZH, Be-
darfsausweis mit Endenergie 65k kWh/
(m²a), Effizienzklasse B, frei ab
01.08.25, an solvente Interessenten zu
vern. ☎ (0 15 20) 8 47 36 62 ab 18 Uhr.

Barsinghausen/Gr.Munzel
3 ZKB-1.OG, gr. Südbalkon 93m²
Bad, Keller ,PKW-Platz, Keine Tiere
KM 650,- + NK ca. 150,-, +3xMS
☎ 0 50 35 -3 44
Lettner, zentrale Lage, 3ZKB, 1. OG,
76m², Laminat, Blk., Keller, 520€ + NK +
MS, ☎ (0 51 37) 9 32 41 oder ☎ (01 52)
58 41 81 42

► **WOHNUNGSMARKT GESUCHE**

Zuhause in Döhren! Ehepaar aus Mün-
ster, 63 Jahre, sucht in Döhren eine 2-3
Zimmer-Wohnung mit Charme und Bal-
kon. Wir freuen uns auf Ihr Angebot!
E-Mail: m.dirlam@gmx.de (Martina +
Matthias)

2-Zi-Whg gesucht, 43-jährige Ange-
stellte im öffentl. Dienst (NR) sucht 2-Zi-
Whg m. Balkon u. EBK f. max 850€ w.
zentral gelegen. Bitte melden unter
☎ (0160)91758511

Mann 63, su. 2 Zi.-Whg., mögl. mit Bal-
kon, bis 500,-€ KM (wird vom Jobcenter
übern.), Hannover Oststadt, Nordstadt
od. Vahrenwald ☎ (01 60) 90 34 42 65

Beamtin sucht 2-3 Zi.-Whg., in Linden
Süd, List und Mitte. ☎ (01 57)
75 25 61 58

► **HÄUSER GESUCHE**

SUCHE HAUS auch sanierungsbedürftig
und älter oder zum abreißen.
☎ 01 76 86 09 98 68

► **HANDWERKER / BAUBEDARF**

Fassadenverfugung alt und neu, Firma
Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

► **DACHDECKER**

Dachdecker bietet an: Flachdachsa-
nierung, Schweißbahn, Garagendach,
Carport, Dachreparatur, Dachrinne re-
parieren und erneuern, Dämmung,
Fassade, Terrasse bauen. Matthias
☎ 0176/42559229

Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-
Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller
Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dach-
rinnenarbeiten, 30% Rabattaktion
Firma M. Schneider ☎ (0152)10733246

Kleinflick und Rinne 0511/44497279

► **ENTRÜMPELUNG**

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Ent-
rümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit
fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich,
besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-
nung. ☎ (05 11) 49 94 95

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369

Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.
Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

► **FLIESENLEGER**

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654

► **GÄRTNER**

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege
zum FP. -10% Rabatt ☎ 0176 23608987

Gartenarbeiten und Entsorgung aller
Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbei-
ten, Rollrasen uvm. ☎ (0157) 52461902

Gartenpflege zum FP ☎ 0163/7709224

Gartenpflege ☎ (01 73) 56 56 896

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

Gartenarbeit Inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenarbeit. Inkl. Ents. 051027370745

Gartenpfli. + Vertikutieren 01735656896

► **HEIZUNG**

Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u.
Wartung, ☎(0511)5435160 Klimatherm

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren.
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmaler.de (0511)-314441

Tapezieren u. streichen, Termine frei
Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

► **POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG**

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

► **SANITÄRINSTALLATEURE**

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir
renovieren und sanieren nahezu
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

► **UMZÜGE**

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

► **VERKAUF ALLGEMEIN**

Echtleider Eckgarnitur, schwarz, ca.
2,70m lg. / rechte Seite 2,20m, im sehr
guten Zust., 590€ VB ☎ (01 76)
43 64 79 59

2 1-Sitzer Hollywoodschaukeln (Fa.
Angerer, "Smart Swing") zu verkaufen,
inkl. Sitzauflagen. ☎ 0171/1217478

Hochwert. Möbel, Damenkleidung,
etc., teils zu verschenken, in Laatzen,
Bussardweg 34, am 29.6.25, 11 -17 Uhr

► **ANKAUF ALLGEMEIN**

Achtung großer Ankauf!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel,
zum fairen Preis. ☎ (0152) 15 23 78 11

Waffen-Sammler mit Erwerbsberech-
tigung sucht: Schreckschuss, Luft &
Vorderlader, Deko & Salut, Karabiner,
Bajonette, usw. ☎ (01 76) 96 45 42 33

Su. hochwertigen Pelzmantel- oder Jak-
cke; Porzellan; Zinn; Handtaschen,
Massivholzmöbel ☎ (01 74) 7 83 73 25

Pens. Uhrmacher kauft alte/ neue Arm-
band- u. Taschenuhren 0151/29706814

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser
☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für
Trödel & Krepel ☎ 0 16 38 30 97 83

Kaufe altes Silberbesteck, auch versil-
bert ☎ (01 77) 8 88 41 44

!Suche Uhren aller Art 01605319258!

► **TIERMARKT VERKAUF**

Hovawart Welpen mit Pap., 10 Wochen
alt in liebevolle Familien abzugeben,
1.600€. ☎ 0157/53242683

Tolle Australien Shepherd Welpen zu
verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76

► **ANKAUF PKW**

Porsche 911 Von Privat dringend ge-
sucht Tel. 0177/9673461

► **ANKAUF MOTORRÄDER**

Motorräder, Roller,
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch
defekt. 05121/2068883

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

► **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

SKAN-CLUB
60 plus

GOLDENE OSTSEEKÜSTE
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

8-Tage-
Senioren-
reisen

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Leseecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

LEISTUNGEN

• Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
• 7 Übernachtungen in Zimmern mit DU/WC
und Bademantel inkl. Halbpension
• Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet
(im Rahmen der Halbpension)
• Musikalischer Unterhaltungsabend
• Kostenlose Nutzung des Hallenbades
• Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
• Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

SONDERREISEN

Besondere Leistungen: verschiedene Themen-
buffets, Ausflüge, themenbezogene
Unterhaltungsabende und -programme u.v.m.
Preise pro Person im DZ inkl. Halbpension

JUBILÄUMSREISE

02.11.-09.11.2025 ab € 498,-
09.11.-16.11.2025 ab € 498,-
16.11.-23.11.2025 ab € 498,-
23.11.-30.11.2025 ab € 488,-

CHRISTMASPARTY

30.11.-07.12.2025 ab € 448,-
07.12.-14.12.2025 ab € 448,-
14.12.-21.12.2025 ab € 428,-

TERMINE 2025/2026

10.08.-17.08.
07.09.-14.09.
28.09.-05.10.
12.10.-19.10.

21.12.-28.12.
(Weihnachten)
28.12.-04.01.
(Silvester)

pro Person im
Doppelzimmer
inkl.
Halbpension

Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung:
ab € 150,- • Preisnachlass bei
Selbstreise: € 50,- pro Person!
(außer Sonderreisen)

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem
kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

Morada
RESORT KÜHLUNGSBORN

ZWISCHEN SEEBRÜCKE UND
YACHTHAFFEN

7 oder 14 x Übernachtung inkl. Halbpension,
1 x Welcome-Drink, 1 x Ausflug mit dem
MORADA Express (außer 08.06.-05.10.2025)
p. P. im DZ, Zwischensaison ab € 1.004,-
p. P. im DZ, Hochsaison ab € 1.074,-

KURZURLAUB
AN DER OSTSEE

2 x Übernachtung inkl. Halbpension,
1 x Eintritt KÜBOMARE (einmalig. Einlass) u.v.m.
pro Person im Doppelzimmer ab € 258,-

MINI-KREUZFAHRT-
ABENTEUER

3 x Übernachtung inkl. 2 x Halbpension,
Mini-Kreuzfahrt nach Dänemark u.v.m.
pro Person im Doppelzimmer ab € 249,-

SCHNÄPPCHENTRIPP

4 x Übernachtung inkl. Halbpension,
1 x Eintritt KÜBOMARE (einmalig. Einlass),
1 x Kaffeegedeck, 1 x MORADA Express u.v.m.
pro Person im Doppelzimmer ab € 508,-

Freecall: 0800/123 12 12, wochentags von 8-18 Uhr,
sa/so von 9-18 Uhr · kuehlungsborn@morada.de
Hoteladresse: Hafenstraße 2, 18225 Kühlungsborn
Anbieter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH
Gehrenkamp 1, 38550 Isenbüttel · www.morada.de

► **FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG**

Kühlungsborn

2 Zi.FeWo noch Termine frei.22.6.-
28.6.od.5.7.-12.7.25. 2 Pers.NR,
keine Tiere. 200m z.Strand, Parkpl.
u.Wlan kostenlos. Näheres über
katja.utech@web.de

► **BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

Witwe, 78 J., fraulich, gepflegt, natur-
verb. u. voller Lebensfreude. Liebe Gar-
ten, Hausarbeit u. ein gepflegtes Zuhau-
se, bin mobil mit FS u. eigenem Auto.
Suche aufgeschlossenen Herrn (gern
jünger im Kopf als im Pass) für schöne
Zweismarkte, bei getr. oder gemeins.
Wohnen. Kostenloser Anruf, Pd-Senio-
renglück Tel. 0800-7774050

Carola, 63 J., hübsche Blondine, mit
Herz u. Humor, Natur-/Gartenfreundin,
bescheiden u. rücksichtsvoll. Suche ein-
nen lieben, treuen Mann, der auch nicht
mehr allein sein möchte. Ihr Alter ist
egal, wenn Sie im Herzen jung geblie-
ben sind. Für ein Kennenlernen bitte
über PV anrufen, gerne schon heute.
Tel. 0176-47603082

Ich, Adelheid, 75 J., 161 groß, seit kur-
zem verwitwet, suche pv einen lieben
Mann (Alter egal) hier aus der Region.
Ich bin gepflegt, habe eine schlanke,
fräuliche Figur, mag ein behagliches Zu-
hause, die Natur, bin lebensfroh, fleißig
u. zärtlich, eine gute, sichere Autofahre-
rin. Wir könnten getrennt oder auch gern
zusammenwohnen. ☎ 0151 - 62903590

Gabriele, 65, bin Witwe, ich war lange
im Pflegebereich tätig. Wer die Einsam-
keit kennt, wird mich gut verstehen, ich
suche einen lieben, guten Partner für ei-
ne feste Freundschaft auch bis 80 J. Ha-
be ein Auto u. würde am liebsten zu-
sammen ziehen. Bitte ehrliche Antwort
pv Tel. 0151 - 62913879

Rita, 68 J., aber mein Alter sieht man mir
nicht an, habe Freude am Kochen, bin
eine saubere Hausfrau u. mag alles, nur
keinen Streit. Wenn Sie auch verwitwet
sind, verbindet uns das gleiche Schick-
sal. Würde mein schönes Zuhause auch
aufgeben und zu Ihnen kommen. PV
Tel. 0176-57606003

Freude auch im Alter! Er (Mitte 70/R)
würde gern eine aufgeschl. rundl. Sie,
die genauso denkt, kennenlernen.
Whatsapp od 01725465783

Für Tanzen, Kultur, Spazierg. usw. su-
che ich m., 70, 1,70m, 70kg, NR liebe-
volle sie. ☎ 0177/ 3282871

Su. Freund(in) für Freundschaft zwis-
schen 5-99 Jahre ☎ E 213 297

Rentnerin su. Freundin o. Kumpel für
Kino, Mittagessen usw. 0151/22765124

VERSCHIEDENES

Alles rund ums Haus! Fußbodenver-
legearbeiten, Malerarbeiten, Sanitär,
Fenster und Türen usw. Seriöse und zu-
verlässige Ausführung! Rufen Sie uns
gerne an unter 0176 415 49 717 - NAB
Bauservice

24 Stunden Pflegerin 50Jahre alt sucht
Beschäftigung in privatem Haushalt.
☎ +49 176 54253621

Swarovski Kristallfiguren gesucht
auch Sammlungen ☎ 01749092434

Modelleisenbahn , Ankauf alle Spuren/
ganze Anlagen Tel 0151 17957706

► **SCHÖNHEITSPFLEGE**

Neu - Podologin für zu Hause 64694357

ALLE STARS.
ALLE TICKETS.
EIN SHOP!

HAZ/NP Geschäftsstelle Hannover • Lange Laube 10

Helpen Sie,
zu helfen!

Damit
jedes Kind
eine faire
Chance
bekommt.

WER
MACHT
MICH
SATT?

Jetzt für
tägliches
Mittagessen
spenden!

www.kinderprojekt-arche.de
"Die Arche" Kinderstiftung Christl. Kinder- und Jugendwerk
IBAN DE82 3702 0500 0003 0301 00

Urlaubstraum zu Hause

Ein **OLIVENBAUM** gedeiht auch hierzulande gut, aber er braucht weit mehr als nur Sonne

Wer im Sommer gen Süden reist, wird beim Anblick des ersten Olivenbaums rasch in Ferienstimmung kommen. Aber auch in unseren Breiten werden Olivenbäume in vielen Garten- und Baumschulen angeboten. Sie halten Urlaubsgefühle im eigenen Garten oder auf Balkon oder Terrasse wach. Mit den folgenden Tipps gelingt es, den Baum erfolgreich zu pfle-

gen, sein mediterranes Flair harmonisch in den heimischen Garten einzufügen und ihn sicher über den Winter zu bringen.

KLIMA UND STANDORT

Der Olivenbaum hat seinen Ursprung im Mittelmeerraum. Auch im Nahen Osten und Südafrika wächst das auch als Ölbaum bekannte Gehölz. Doch

die Wärme in den Sommermonaten bietet in unseren Breiten ebenfalls gute Wachstumsbedingungen für einen Olivenbaum. Wird er regelmäßig bewässert und locker mit Stauden oder Halbsträuchern unterpflanzt, ist das Klima von März bis September perfekt für das Wachstum. In warmen Gegenden könne die Olive ohne Probleme im Freiland gedeihen, sagt

Buchautor und Gartenbaumeister Peter Berg. Soll der Olivenbaum im Freiland gepflanzt werden, wählt man dafür am besten eine geschützte Lage, etwa in der Nähe des Hauses. „Der Baum profitiert von der Strahlungswärme eines hellen Terrassenbelages und hellen Wänden“, sagt Berg. Im Kübel sollten die Oliven in den Sommermonaten ohne Überda-

chung stehen, damit sie durch Regen gewässert werden. In den Wintermonaten ist ein Schutz durch den Dachüberstand von Vorteil.

BODEN UND NÄHRSTOFFE

Die Olive kommt aus dem heißen Süden und braucht daher nur wenig Wasser? Ein Trugschluss. Anhaltende Trockenheit setzt dem Baum zu. Pflanzenhändler Thomas Knappe empfiehlt, die Erde rund um die Pflanzen gleichmäßig feucht zu halten, vor allem wenn die Pflanzen im Kübel kultiviert werden. „Ein ausgepflanzter Olivenbaum kann bis zu sechs Meter lange Wurzeln bilden, um sich aus dem Boden selbst mit Wasser zu versorgen“, sagt Knappe. Im Kübel aber braucht die Olive regelmäßige Wassergaben. Staunässe im Boden sollte man aber unbedingt vermeiden.

Direkt im Frühling gibt man einen Dünger, der für mediterrane Pflanzen geeignet ist. Ideal ist ein Präparat mit Langzeitwirkung. So muss man nur noch einmal düngen, und zwar zum Herbst hin. Hierbei spielt vor allem ein erhöhter Anteil an Kalium eine Rolle, wie er in Herbstdüngern vorhanden ist. Diese verbessern die Frosthärte der Oliven.

EIN GUTES WINTERQUARTIER

Bis minus vier Grad Celsius können Olivenbäume im Freien stehen. Bei langen Frostperioden sollten sie aber in ein helles, geschütztes Winterquartier umziehen. Ein heller, unbeheizter Flur oder ein geschützter Carport sind ideal. Die Wurzeln dürfen keinen Schaden nehmen. „Kleiden Sie den Kübel schon beim Eintopfen mit Styropor aus, um Erfrierungen zu vermeiden“, rät Knappe.

Auch ein Schutz im Freiland ist möglich, aber aufwendig. Man kann den Olivenbaum mit Vlies einwickeln. Der Temperaturunterschied beträgt ein paar Grad. Wichtig ist, dass man die



Der Olivenbaum hat seinen Ursprung im Mittelmeerraum. Foto: Frank Hoermann/ SVEN SIMON

„Ein ausgepflanzter Olivenbaum kann bis zu sechs Meter lange Wurzeln bilden, um sich aus dem Boden selbst mit Wasser zu versorgen.“

Thomas Knappe, Pflanzenhändler

ganze Äste befallen sind, sollte man genauer hinschauen.

Im Winterquartier können Lichtmangel und stehende Nässe das Problem sein. Letztere lässt sich leicht beheben, indem der Ballen zunächst vollständig abtrocknet, bevor man wieder gießt. „Bei schlechten Lichtbedingungen hilft es, die Pflanze regelmäßig zu drehen“, so Thomas Knappe.

Werden die Blätter gelb, wenn die Pflanze eingewickelt oder im Unterstand ist, sind meist Pilzkrankungen die Ursache. Hygiene ist erforderlich, indem die abgefallenen Blätter gründlich abgesammelt werden. Außerdem hilft es, weniger zu gießen. Meist wächst sich das Problem aus, wenn die Pflanze wieder gut belüftet im Freien steht.

GUTE BEGLEITER

Ein Olivenbaum ist ein Solitär, der ausdrucksvoll Garten und Terrasse dominiert. Die Begleitpflanzen sollten sich harmonisch einfügen. Der Klassiker ist der Lavendel. Mit seinen duftenden, lilablauen Blüten nähren und dem silbrigen Laub ergänzt er den Olivenbaum.

Aus dem mediterranen Pflanzenrepertoire kommen auch die als Bart-Iris bekannten Schwertlilien und Yucca infrage. Peter Berg plädiert für Gräser, den Blau-Schwingel oder das fein duftende Tautropfengras. Für den heißen, sonnigen Standort eignet sich die Hohe Fetthenne. Sie blüht vom Spätsommer bis in den Winter.

GELBE BLÄTTER

Die Ursachen für gelbe Blätter an der Olive sind vielfältig. Sie reichen von Nässe über Nährstoffmangel bis hin zu Pilzkrankungen. Wenn ab und zu ein paar Blätter gelb werden und herunterfallen, muss man sich keine Sorgen machen. Wenn aber



Vor Frost geschützt: Im Winter kann man den Olivenbaum mit Vlies einwickeln.

Foto: Caroline Seidel-Dißmannel/dpa



Julia Marschallek, GEERS Expertin

ANZEIGE

Positive Auswirkungen auf das Demenzrisiko untersucht. Neue Studie: Gutes Hörvermögen unterstützt die geistige Fitness.

Wussten Sie, dass gutes Hören mit einem geringeren Demenzrisiko verbunden ist?¹ Neueste Studien zeigen, dass bei älteren Erwachsenen eine Verbesserung des Hörvermögens einen positiven Einfluss auf die geistige Fitness haben kann.^{2,3}

„Die meisten Menschen glauben, dass bei einem Hörverlust nur das Gehör Schaden nimmt“, erklärt GEERS Expertin Julia Marschallek. Doch die Anstrengung, unvollständige Informationen zu verarbeiten, kann das Gehirn ermüden und stressen.⁴ So fand eine Studie aus Dänemark heraus, dass Menschen mit unbehandeltem Hörverlust ein erhöhtes Demenzrisiko haben.¹

Hörgeräte können helfen.

Hörgeräte können bei frühzeitiger Anwendung den Hörverlust ausgleichen und somit die geistige Belastung reduzieren. Sie ermöglichen es dem Gehirn, Klänge und

Gespräche besser zu verarbeiten, was die geistige Fitness unterstützen kann.^{2,3}

Hörvermögen regelmäßig testen.

In diesem Zusammenhang möchten wir von GEERS Sie einladen, Ihr Hörvermögen testen zu lassen. Der Test ist kostenlos und unverbindlich, dauert nur 15 Minuten und erfordert keine Überweisung des Hausarztes. Im Rahmen einer bundesweiten Aktion zur Vorsorge bietet GEERS diesen Test auch in Hannover ohne vorherige Terminvereinbarung an. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Ihre geistige Fitness zu unterstützen!

Weitere Informationen erhalten Sie online auf geers.de/hannover oder telefonisch über unsere gebührenfreie Service-Hotline **0800 724 000 261**.

Kommen Sie zum

Gratis-Hörtest!

Jetzt einlösen bei:

- 1. Vahrenwalder Platz 3, 30165 Hannover, Tel.: 0511 3501619
- 2. Lister Meile 25, 30161 Hannover, Tel.: 0511 317038
- 3. Karl-Wiechert-Allee 3, 30625 Hannover, Tel.: 0511 52950125

Einfach Coupon ausschneiden und im Fachgeschäft vorzeigen.

Code für Filiale



GEERS

Diese GEERS Fachgeschäfte werden betrieben von der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

¹ Cantuaria, et al. (2024). Hearing loss, hearing aid use, and risk of dementia in older adults. JAMA Otolaryngology-Head & Neck Surgery, 150(2), 157-164.
² Sarant et al. (2024). ENHANCE: a comparative prospective longitudinal study of cognitive outcomes after 3 years of hearing aid use in older adults. Frontiers in Aging Neuroscience, 15, 1302185. <https://audiologyblog.phonakpro.com/results-of-the-enhance-study-after-3-years-of-hearing-aid-use/>
³ Lin, et al. (2023). Hearing intervention versus health education control to reduce cognitive decline in older adults with hearing loss in the USA (ACHIEVE): a multicentre, randomised controlled trial. The Lancet, 402(10404), 786-797. <https://www.achievestudy.org/>
⁴ World Health Organization. (2021). World report on hearing. Geneva: World Health Organization. Retrieved March 8th, 2021. <https://www.who.int/publications/i/item/world-report-on-hearing>



DAS OFENZENTRUM
WIR BAUEN UM SIE SPAREN BIS ZU 30%

Austauschpflicht für Ihren Ofen? Profitieren Sie von unserer erstklassigen Beratung und **exklusiven Angeboten!**

Montag bis Freitag:
10:00 - 18:00 Uhr
Samstag:
10:00 - 15:00 Uhr

Vahrenwalder Str. 288
30179 Hannover

Telefon: 0511 96496096
www.Das-Ofenzentrum.de